

KULTUR

S.27

Turist har chans på en Oscar



INRIKES

S.6-7

4 av 10 tecknar försäkring som stärker a-kassan

UTRIKES

S.15

Israel tar mark nära Betlehem: "Passar på nu"

ONSDAG 3 SEPTEMBER 2014

67 000 LÄSARE VARJE DAG!

DAGENS ETC

EN RÖD DAGSTIDNING FÖR ETT GRÖNARE SVERIGE

Pris: 10 kr www.etc.se

GÖRAN GREIDER



"För massor av vänsteraktiva blir det viktigare att markera mot Svenskarnas parti och rasismen än att slåss för att uttradera den ojämlikhet som föder rasismen." **S.23**

FÖRBJUD NAZISTPARTIET

DAGENS ETC KRÄVER ÅTGÄRDER MOT SVENSKARNAS PARTI: "NAZISM ÄR TERROR SOM HOTAR MEDBORGARE I VÅRT LAND" **S.3,8**



BILD: FREDRIK PERSSON/TT

"IS ÄR GALNA"

På plats vid frontlinjen – där kurderna strider



S.16-17



STATLIG STRATEGI BAKOM BOKEXPOR

Svenska författare lyckas utomlands – förlag får miljoner för att översätta **S.24-25**



POSTTIDNING A • RETURADRESS: DAGENS ETC, BOX 4403, 102 68 STOCKHOLM

LEDARE

Dagstidningen ETC har en röd och grön ledarsida som är oberoende av politiska partier och andra intressegrupper. Vi som skriver: Andreas Gustavsson (måndag), Nabila Abdul Fattah (tisdag), Göran Greider (onsdag), Johan Ehrenberg (torsdag), Kajsa Ekis Ekman (fredag) och Maria-Pia Boëthius (lördag, i separata helgtidningen ETC).



S tror på reformer igen?

■ Igår presenterade Socialdemokraterna sitt valmanifest. Är det en ökad reformvilja vi ser? 40 miljarder kronor välfärd, mindre klasser, jobsatsningar, slopad pensionärsskatt för fattigpensionärer, höjd sjukpenning och a-kassa, med mera. I en debattartikel skriver partiets toppnamn, inklusive Stefan Löfven:

”Nu är valet ditt. Ska Sveriges framtidsfråga vara: När ska vi sänka skatten nästa gång? Eller ska den vara: Hur ger vi nästa generation ett bättre liv än oss själva? Vi vet att Sverige har råd med förändring.”

Dagens ETC kommer givetvis att granska manifestet mer ingående, men en första reaktion är ändå att en lätt ljummen valrörelse nu vaknar till. ETC

”Massakrerna och kidnappningarna som utförs av Islamiska staten utgör nya skakande bevis på att en våg av etnisk rensning sveper över norra Irak.”

Det säger Donatella Rovera, krishanteringsexpert på Amnesty International. Människorättsgruppen har nu släppt en rapport som dokumenterar systematiska IS-övergrepp.

73

... procent av LO-medlemmar i Mellansverige anser att investeringar i välfärd och infrastruktur leder till fler jobb än vad skattesänkningar gör, enligt en opinionsundersökning som Novus genomfört.

”Att ta en nakenbild är ok. Att spara en nakenbild är ok. Att skicka en nakenbild är ok. Att hacka sig in i någons telefon och stjäla och sprida någons bilder är absolut inte ok. Det är ett brott.”

Veckorevyn når en rimlig slutsats apropå att kända Hollywood-kvinnor drabbats av digitalt intrång.

Nazisterna stjälar fokus från debatten om svensk jämlikhet

Svenskarnas parti förespråkar därför en avveckling av den mångkultur som genomsyrar dagens samhälle ... Detta innebär att endast personer som är genetiskt lika svenskarna skall kunna få medborgarskap i Sverige ... Därför skall endast svenska medborgare tillåtas inneha positioner motsvarande dem i de tre statsmakterna riksdag, regering och massmedia. Inga icke-svenskar skall tillåtas att inifrån Sverige sitta på så betydande poster att de kan propagera utifrån en främmande etnisk lojalitet.”

Jag citerar ur det tiopunktsprogram som Svenskarnas parti har på sin hemsida. Det är svårt att se annat än att detta parti rakt av förespråkar diskriminering och att programmet översatt till praktisk politik innebär hets mot folkgrupp. Svenskarnas parti lägger sin ideologi på genetisk grund och hävdar att det är blod och gener som förenar svenskar. Det rör sig om en ganska traditionell nazism, indränkt av värsta sortens klassiska socialdarwinism.

Det bör också påpekas att ideologin är uttalat höger med viss marknadsliberal touch: Det klagas mycket över ”skattettrycket” och partiet åkallar de svenska bergsmännens uppror mot utländska skattefogdar på 1400-talet. Partiet vill ersätta klasskamp med klassgemenskap; det viktiga är att svenskar håller ihop mot utlänningar. Svenskarnas parti vill också avbryta ”experimentet” med demokrati.

GÅR DET ATT FÖRBJUDA Svenskarnas parti att demonstrera? Under helgen höll partiet torgmöten i både Falun och Stockholm. Några dussin nazister ställdes mot många tusen antirasister. Ingen behöver tveka kring att stödet för Svenskarnas partis ideologi ligger nära noll. Partiet utgör inget direkt hot mot demokratin, även om enskilda medlemmar utgör ett hot mot individer som inte lever upp till deras ideal.

Svenskarnas parti saknar allt konkret inflytande över svensk politik. Men partiet spelar en annan roll: Dess existens normaliserar Sverigedemokraterna och alla mer vaga uttryck för rasism. Jag kan inte bevisa det, men jag skulle tro att 90 procent av dem som lägger rösten på SD också betraktar detta nazistiska parti med avsky. Men jag undrar i mitt stilla sinne hur den högsta SD-ledningen ser på den enorma uppståndelse som detta lilla nazistiska parti väcker. Jag tror inte att de sörjer det. De kan peka på Svenskarnas parti och säga: det där är extremister. Vi står för något annat.

Är det rimligt att förbjuda nazistiska demonstrationer? Min spontana känsla inför det är djupt kluven. När yttrande- och organisationsfriheten inskränks i en ända av det politiska spektrat kan den onda cirkel uppstå där organisationer i en

annan ända av politiken snart förbjuds. Många djupt konservativa personer skulle ha föga emot att anarkismen eller de ideologier som tycker att klasskamp är viktigt stämplas som samhällsfarliga. Och så vidare.

TROTS DET BÖRJAR JAG mer och mer luta mot att det är rimligt att börja fundera på om inte ett parti som Svenskarnas parti bör förbjudas att demonstrera. Partiets program är ett program för diskriminering och innebär hets mot folkgrupp. Högsta domstolen har också slagit fast att rasistiska uttryck på gator och torg är förbjudet. Det finns dessutom hos svenska folket en minsta gemensamma nämnare som drar en civilisatorisk anständighetsgräns vid nazismen och ett förbud skulle knappast uppröra den allmänna rättskänslan.

Om vi leker med tanken på att Svenskarnas parti eller exempelvis Svenska motståndsrörelsen hade varit förbjudna de senaste fyra åren – vad hade det fått för konsekvenser? Kanske räcker det med att titta på den valrörelse som nu pågår. Vi har fått en valrörelse där flyktingfrågor och rasism stått i centrum – men där de brännande frågor som rör ekonomisk jämlikhet eller klimat är rätt så frånvarande. I den nyutkomna antologin *Rasismen i Sverige* skriver Magnus Linton: ”En politisk konfliktaxel som borde gå längs ekonomi-rättvisa-fördelning har successivt flyttats mot en som går längs kultur-invandring-värderingar.” Och när det sker lämnas lätt de ekonomiska strukturer som föder rasismen ifred.

JAG HAR SKRIVIT DET många gånger: antirasismen är nödvändig och det är fantastiskt att se att så många människor står beredda att visa sin avsky för nazism och rasism. Men antirasismen kan aldrig i grunden besegra rasismen, som växer ur den sociala och ekonomiska otrygghet och förbittring som många känner.

Valrörelsen 2014 har blivit något av Sverigedemokraternas valrörelse. Deras frågor dominerar. Vi har ingen generaldebatt om varför Sverige har en av Europas sämsta a-kassor, om varför skolan krackelerar eller vad det är för politik som gjort över 80 000 människor utförsäkrade. Alla stirrar på SD och Svenskarnas parti, som bidrar till att legitimera varandra. Det är inte avsikten, naturligtvis inte, men de som tjänar på en sådan valrörelse är alliansen. De slipper diskutera en välfärd som gröpts ur av skattesänkningar och privatiseringar. Och för massor av vänsteraktiva blir det viktigare att markera mot Svenskarnas parti och rasismen än att slåss för att utradera den ojämlikhet som föder rasismen.

Skulle frågorna om ekonomisk jämlikhet fått större utrymme om vi sluppit Svenskarnas parti på gatorna? Jag tror det.

GÖRAN GREIDER



TIPSA OSS!

Telefon: 08-410 357 00
dagens@etc.se

JOHAN EHREBERG

Ansvarig utgivare
johan@etc.se

ANDREAS GUSTAVSSON

Chefredaktör/vd
0708-48 57 15
andreas.gustavsson@etc.se

EIGIL SÖDERIN

Nyhetschef
0762-16 76 16
eigil.soderin@etc.se

MARIA HOLM

Redaktionschef
0706-43 57 18
maria.holm@etc.se

ULRIKA LINDAHL

Redaktionssekreterare
0703-95 01 94
ulrika.lindahl@etc.se

KLARA STRANDBERG

Redaktionssekreterare
0728-570601
klara.strandberg@etc.se

GUNNAR WESSLÉN

Redaktionsledning

HENRIK JOHANSSON

Redigeringschef
henrik.johansson@etc.se

SIGNE LIDÉN

Webbredaktör
signe.liden@etc.se

Reportrar:

JONAS CULLBERG

jonas.cullberg@etc.se

KARIN HOLMBERG

karin.holmberg@etc.se

ANDREA WESSLÉN

andrea.wesslen@etc.se

KARIN ANNEBÄCK

karin.anneback@etc.se

STINA BERGLUND

stina.berglund@etc.se

KARL GRAUERS

karl.grauers@etc.se

LINNEA NILSSON

linnea.nilsson@etc.se

SAM LINDEROTH

sam.linderoth@etc.se

Redigering:

DANIEL ANDRÉASSON

daniel.andreasson@etc.se

SANDRA BERG

sandra.berg@etc.se

JAKOB JÖRLÅS

jakob.jorlas@etc.se

JENNY LINDSTRÖM

jenny.lindstrom@etc.se

KARL SKAGERBERG

karl.skagerberg@etc.se

ANNONSERA
HOS OSS!

JIM BERG

Marknadschef
0705-95 27 87
jim.berg@etc.se

POST

Box 4403, 102 68 Stockholm

INTERNET www.etc.se

MEJL dagens@etc.se

KUNDTJÄNST

kundtjanst@etc.se

08-644 67 13

TRYCK V-tab

HUR JÄMSTÄLLDA ÄR VI?

Hur många kvinnor respektive män vi intervjuar och har med på bild, samt anlitlar som medarbetare: **22 kvinnor, 28 män**



BILD: MAJA SUSLIN/TT

Svenskarnas parti bör förbjudas

Det måste bli ett slut på nazisternas rätt att förstöra demokratin och hatpropagera mot alla svenskar som inte tillhör det de kallar "etniska svenskar". Göran Greiders ledare här bredvid är förhoppningsvis början på en bred diskussion om hur nazismen ska stoppas.

Själv vill jag gå längre redan idag.

Om en person satt i tv och sa att Sveriges riksdag ska styras av enbart etniska svenskar skulle personen bli åtalad. Säger den samma sak i ett demonstrationstal så hör polisen inte vad den säger.

Om en person satt uniformerad med nazistiska symboler i rutan skulle det stoppas. Om den gör det på gatan är det plötsligt yttrandefrihet som ska försvaras.

Antingen har vi en lag mot hets mot folkgrupp, antingen har vi skrivit på FN:s överenskommelse – eller också har vi det inte.

Yttrandefriheten är i lag reglerad och inskränkt för att ingen människa har rätt att

förtrycka en folkgrupp och skapa hets och våld.

Varför följer vi inte lagen och förbjuder det nazistiska partiet?

ETT MINDRE ANTAL aktiva nazister marscherar genom städerna. Polisen lägger ner miljoner på att stänga ner så de ska kunna marschera. Nazisterna gör det inte för att demokrati ska råda, Svenskarnas parti är emot demokrati och vill ha ett system som utesluter miljoner medborgare och gynnar de "etniska svenskarnas" makt.

Partiet ställer upp i val, inte för att arbeta i systemet, utan för att få partistöd och därmed finansiera den våldsverksamhet mot icke-etniska svenskar som man vill organisera.

Partiet bryr sig inte om tiotusen, hundratusen eller en miljon människor demonstrerar mot deras provokationer. Hela idén med partiet är att provocera för att synas. Motdemonstrationerna är därför viktiga, inte för att de stoppar Svenskarnas parti utan för att de ger stöd till alla dessa som partiet försöker skapa hets mot.

Om polisen skötte sitt jobb skulle det inte behövas.

Om justitieministern skötte sitt uppdrag skulle det inte behövas.

NAZISMEN ÄR EN terrorrörelse som hotar medborgare i vårt land. Nazister mördar fackföreningsledare, demonstranter och politiska motståndare när de kan.

Att förbjuda den kommer inte stoppa åsikterna, men det kommer göra organiseringen och finansieringen av våldsorganisationerna så mycket svårare.

Det är dags att sluta vara naiv.

Nazism stoppas inte med argument.

Samhället måste skyddas med lag, med förbud, och polisens uppgift är att hindra dem att demonstrera.

Inte hjälpa dem.

JOHAN EHREBERG
Ansvarig utgivare Dagens ETC

DEBATT & INSÄNDARE

Vad tycker du? Skicka din text till debatt@etc.se

Straffskärpningar är enbart positiva om de medför ökad prioritering och mer resurser för att utreda brotten. Det stora problemet idag är att andelen brott som anmäls och leder till åtal och fällande dom är försvinnande liten, snarare än att straffen är för milda, skriver debattörerna. Bilden är arrangerad.

BILD: FREDRIK PERSSON/TT

Skärpta straff är inte svaret

STRAFF Regeringen vill skapa ett tryggare Sverige. Viljan är god men innehållet är tunt, menar Sveriges kvinno- och tjejjourers riksförbund, som ger konkreta rekommendationer.

Förra veckan presenterade regeringen satsningen Ett tryggare Sverige med nya förslag mot bland annat våld i nära relationer och sexualbrott. Förslagen återfinns också i alliansens gemensamma valmanifest. Den politiska viljan i både satsningen och valmanifestet är god men innehållet är tunt och domineras av skrivelser om strängare straff.

Vi som arbetar med våldets konsekvenser vet att populistiskt tal om straffskärpningar inte är svaret. Vill regeringen ha

ett tryggare Sverige måste fokus läggas på att få förövaren att sluta, eller aldrig börja, slå. Ett tryggare Sverige kräver både förövarbehandling med ett genusperspektiv och ett feministiskt våldsförebyggande arbete riktat till killar och män.

Straffskärpningar är enbart positiva om de medför ökad prioritering och mer resurser för att utreda brotten. Det stora problemet idag är att andelen brott som anmäls och leder till åtal och fällande dom är försvinnande liten, snarare än att straffen är för milda.

REGERINGENS FÖRSLAG mot våld i nära relationer lämnar mycket att önska. En av de tre åtgärderna som presenteras är att elektroniska fotbojor lättare ska kunna användas efter överträ-

delsor av kontaktförbud. Fotbojor klingar bra i media och leder tankarna till konkreta tuffa tag, men bristerna i kontaktförbuden är långt fler och större. Det behöver till exempel bli enklare att få ett kontaktförbud beviljat och förlängt och det geografiska området som det gäller i måste utökas. Rättsväsendet måste agera mycket kraftfullare redan vid den första överträdelsen då det idag i princip råder straffrihet.

Den föreslagna åtgärden kring elektroniska fotbojor är närmast verkningslös för de tusentals kvinnor och barn

som tvingas stå ut i årtal med att en före detta partner hotar, förföljer och trakasserar dem.

Förslagen mot sexualbrott är väntade och efterlängtrade, även om vi hellre hade sett fler konkreta åtgärder än ännu en utredning. Kvinnorörelsen har

under många år påtalat rättsväsendets bristande hantering av sexualbrotten. Vi har flera gånger framfört krav på haveriutredningar och en moderniserad lagstiftning.

Förra årets växande protester från allmänheten, bildandet av nya folkrörelser och ökad med-

vetenhet i media, kulminerade i kvinnorörelsens haverimöte med justitieminister Beatrice Ask i januari 2014 och att det äntligen började röra på sig på justitiedepartementet.

VI VÄLKOMNAR DE nya brotten synnerligen grov våldtäkt och oaktsam våldtäkt, förutsatt att det senare inte blir en slasktratt med lägre straffsats och status än våldtäkt. Risken finns att gränsen för vad som anses vara en "riktig våldtäkt" i så fall förskjuts. En annan oro är att oaktsamhetsbrottet bygger in strukturella uppfattningar om sexualitet i själva brottbeskrivningen. Om utgångspunkten är att gärningsmannen inte har insett, men borde ha förstått, att han begick en våldtäkt, vad är då signalen till män som begår

**Vi frågar oss
– var är den
nationella
mobiliseringen
mot mäns våld?**



sexuella övergrepp och våldtäkt?

Trots detta ser vi i dagsläget, med den låga kunskapsnivån och de förlegade attityderna inom rättsväsendet, ingen annan väg för att skydda kvinnor och tjejers rättstrygghet än att införa just ett oaktsamhetsbrott, allra helst i kombination med en samtyckesreglering.

Vi hoppas att den kommande sexualbrottsutredningen och praxisgenomgången blir den haveriutredning kvinno- och tjejjourserna länge krävt. Mycket vet vi redan, som att polisutredningarna håller undermålig kvalitet, att misstänkta gärningsmän inte hörs och att rättsväsendet har låg tilltro till kvinnor och tjejers berättelser. Med rätt utredare vid rodret finns goda möjligheter att presentera konkreta åtgärder ba-

serade på kunskap från tidigare sexualbrottsutredningar och från oss som arbetar med frågan i dagligdags.

Slutligen anger regeringen att de vill att kvinno- och tjejjourerna ska få sin långsiktiga finansiering säkerställd. Detta har uppmärksammats och hyljats av många tyckare och skribenter, som verkar ha missat att regeringen inte säger något om hur eller av vem jourerna ska finansieras. I brist på annat, för uppmaningen antas vara riktad till kommunerna, som är de som är betalningsskyldiga. Det är betydelsefullt att regeringen inkluderar tjejjourerna och det förebyggande och stödjande insatserna mot våld som sker vid sidan av kvinnojourernas skyddade boenden. Regeringen klargör alltså att de inte vill se

någon statlig långsiktig grundfinansiering av jourernas verksamhet, utan nöjer sig vid den ökade summan som riksförbund och andra nationella organisationer har möjlighet att söka för ett år i taget.

FRÅGANS HÖGA STATUS i valtider men låga status i realiteten blir tydlig när man i beskrivningen om åtgärds paketet för ett tryggare Sverige stoltserar med att ha inlett en "nationell mobilisering mot grov organiserad brottslighet". Vi frågar oss – var är den nationella mobiliseringen mot mäns våld?

Mäns våld inkluderar den organiserade brottsligheten såväl som våld i nära relationer och sexualbrott. Mäns våld mot kvinnor i nära relationer skördar minst 17 liv om året,

vilket är fler än vad den organiserade brottsligheten gör. Som Carin Götblad, regeringens tidigare samordnare mot våld i nära relationer och utredare mot den grova organiserade brottsligheten, sa i ett samtal vi arrangerade i våras: "Att arbeta mot MC-gäng och annan organiserad brottslighet är peanuts jämfört med att arbeta mot våld i nära relationer."

För ett tryggare Sverige krävs att den kommande regeringen inleder en nationell mobilisering för att män ska sluta slå.

ZANDRA KANAKARIS

Ordförande
Sveriges kvinno- och tjejjourers
riksförbund (SKR)

OLGA PERSSON

Förbundssekreterare
Sveriges kvinno- och tjejjourers
riksförbund (SKR)



Malena Ernman.

CITATET:

"Kritiken mot att Sverige tillåter nazimöten är överlägset mest delat på sociala medier idag. Vore bra om politiker noterar det. Och gör något."

Malena Ernman (@Malena_Ernman) på Twitter. Hon stöder en förbudslinje vad gäller att låta nazistiska grupper demonstrera.

19 000

... ska man kunna få ut i jämställdhetsbonus, enligt alliansens valmanifest, där bonusen fördubblas för föräldradedigheten de två sista månaderna.



Mest läst på etc.se

1 Svensk polis dödar flest
Nyhet

2 Dagens bild
Max Gustafson om avregleringar

3 Utsattes för rasistiskt hatbrott i sin bostad
Nyhet

4 Alliansen sviker en hel generation
Ledare av Andreas Gustavsson

5 Sänk arbetstiden för klimatets skull
Debatt

”Systemskifte som

40 procent av a-kassans medlemmar har skaffat inkomstförsäkringar

A-KASSA Taket i a-kassan har inte höjts på tolv år. Det har lett till att nära 40 procent av medlemmarna nu har kompletterande inkomstförsäkringar.

– Det är ett systemskifte, säger Håkan Svärdman, välfärdsanalytiker på Folksam.

Runt 11 000 kronor i månaden efter skatt är inkomsten för den som har full a-kasseersättning. Det motsvarar 80 procent av en lön på ungefär 18 700 kronor. Taket i a-kassan har inte höjts sedan 2001 och av de runt 3,5 miljoner medlemmarna har nu 39 procent någon form av kompletterande inkomstförsäkring, enligt en rapport från Folksam. Det är mer än en fördubbling jämfört med 2008.

– I början motsvarade a-kassans ersättning medianlönen. Nu har det blivit någon form av grundersättning och den lever inte alls upp till en solidarisk gemensam försäkring. Man har frångått den grundläggande principen så på så sätt är det ett systemskifte, säger Håkan Svärdman, välfärdsanalytiker på Folksam.

80 procent till ett fåtal

I dag är det bara runt 8 procent av a-kassans alla medlemmar som har så pass låg lön att de får ut 80 procent i ersättning vid arbetslöshet. Håkan Svärdman går så långt som att ifrågasätta om det överhuvudtaget är någon idé att ha a-kassan kvar i sin nuvarande form om inte taket höjs.

Vem tjänar egentligen på den låga ersättningen?

– Det kan man fråga sig. Jag tror egentligen inte att någon tjänar på det. Dels har människor inte tillräcklig ersättning och dels blir det svårare för samhället att hantera en konjunktursvacka. Det blir svårare att komma ur en ekonomisk nedgång när människor inte har tillräckligt med pengar för att upprätthålla konsumtionen, säger Håkan Svärdman.

De kompletterande inkomstförstärkningarna hanteras i över 95 procent av fallen av fackförbunden. Antingen ingår de i medlemsavgiften eller så kan medlemmarna teckna dem frivilligt mot en extra summa per månad. Kommunal har valt att ha obligatorisk inkomstförsäk-



61 procent som inte får 80 procent av lönen med a-kassan.

Anita Lindberg, Kommunal

ring för alla sina medlemmar.

– Räknat på alla hos oss, både hel- och deltidsarbetande, är det runt 61 procent som inte får 80 procent av lönen med a-kassan, säger Anita Lindberg, ombudsman på Kommunal.

Inkomstförsäkringen gör att kommunalare som tjänar upp till 35 000 kronor i månaden kan få 80 procent av sin lön i 100 arbetsdagar. Kostnaderna finansieras delvis av medlemsavgifter och delvis av överskott från andra kollektivavtals försäkringar.

Barnsjukdomar med försäkringen

När inkomstförsäkringarna började bli allt vanligare för fem–sex år sedan hade fackförbundens medlemmar ofta dålig kännedom om hur de fungerade. Många missade därför att söka ersättning de faktiskt hade rätt till. De problemen har Kommunal kommit tillrätta med nu, enligt Anita Lundgren.

– Vi har valt att göra så att när man anmäler att man söker ersättning från a-kassan ser våra handläggare om man kan få pengar från försäkringen också. De skickar ut information automatiskt så att medlemmen själv inte behöver ta kontakt. Vi gör så för att vara säkra på att ingen missar ersättning, säger Anita Lundgren.

Helst av allt hade hon emellertid velat slippa inkomstförsäkringen helt.

– Höjd a-kassa är ett av våra krav och vi står bakom LO:s förslag. Det innebär att de allra flesta av de arbetslösa ska få 90 procent av lönen i ersättning. Men det är ett långsiktigt mål och man måste tänka på att taket i a-kassan inte höjts på tolv år, säger hon.

Karl Grauers

karl.grauers@etc.se



ANALYTIKER. ”Dels har människor inte tillräcklig ersättning och dels blir det svårare för samhället att hantera en nen”, säger Håkan Svärdman, välfärdsanalytiker på Folksam.

Alla vill höja – utom M:

A-KASSA A-kassans tak ska höjas. Det anser alla riksdagspartier utom Moderaterna som tycker att inkomstförsäkringar är en bra lösning. När alliansen presenterade sitt valmanifest i veckan stod heller inget om höjd a-kassa, bara att den ska utredas.

Det är inte bara oppositionen som vill att taket i a-kassan ska höjas. Alla allianspartier utom Moderaterna tycker att det är dags för högre ersättning. Men när alliansen presenterade sitt

gemensamma valmanifest i veckan fanns bara en skrivning om att obligatorisk a-kassa ska utredas. Någon höjning är det inte tal om. Jan Ericson (M), ledamot i socialförsäkringsut-

redningen, förnekar att M kört över allianskollegorna.

– Vi vet alla att vi sitter med socialförsäkringsutredningen just nu och det blir en diskussion efter att den är klar. Men det är inte aktuellt att höja ersättningarna i a-kassan just nu, säger han.

Höjde avgifterna

Alliansen höjde a-kasseavgifterna kraftigt efter att de kom-

ingen tjänar på”

A-KASSORNA

Antal a-kassor: 28

Totalt medlemsantal: cirka 3,5 miljoner

Andel med inkomstförstärkning: 39 procent

Avgifter: 85-160 kronor i månaden beroende på a-kassa (endast a-kasseavgift, inkluderar ej inkomstförsäkring).

Maximal dagpenning: 680 kronor vilket motsvarar 80 procent av en lön på cirka 18 700 kronor eller runt 11 000 i månaden efter skatt.

Arbetslöshet: 8,5 procent vilket motsvarar cirka 420 000 personer.

Källor: Folksam och Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen (IAF)



Barnen i fokus i S valmanifest

■ ”Kära framtid” – så lyder namnet på S valmanifest som presenterades igår. Partiet går till val på reformer för 40 miljarder kronor, vilket kan jämföras med alliansens manifest på 13 miljarder.

Lägst arbetslöshet i EU, skola i toppklass, bättre vård – så sammanfattade Stefan Löfven kärnan i manifestet, som i övrigt innehöll få nyheter. S har velat få maximal exponering för sina idéer och har i princip redan pytsat ut förslagen i omgångar. S går bland annat till val på höjda lärarlöner och höjd a-kassa som finansieras med höjd skatt för höginkomsttagare och storbanker.

19,1

• Så många retweets får vänsterledaren Jonas Sjöstedt i snitt per tweet, enligt pr-byrå Burson-Marsteller. Det gör honom till den partiledare som får störst genomslag på Twitter. På andra plats kommer Jimmie Åkesson.

Många förstår inte vad politiker säger

■ Fyra av tio vet inte vad ordet jobbskatteavdrag betyder, enligt en undersökning från Novus, rapporterar Språket i Sveriges radio. 1 000 slumpmässigt utvalda personer deltog i undersökningen

och resultatet visar även att en av fem inte förstår begreppet reform och att en av fyra inte kan definiera termen utanförskap. Nio av tio vet dock vad Rot-avdrag betyder.



Bolag gör stora vinster på asylboende

■ Många av de privata företag som Migrationsverket köper boendeplatser av gör stora vinster. Enligt en granskning från SVT har flera av de största företagen en vinstmarginal på över 30 procent. Hos de mest lönsamma, Hewal Fastigheter AB och Liagården AB, går mer än varannan krona till vinst. Liagården i Halland fick nästan 21 miljoner kronor i ersättning från Migrationsverket 2013, varav över tio miljoner blev vinst och betalades ut i koncernbidrag till moderbolaget Ästad Gärd – en konferensanläggning som nyligen rustats upp.

Karl Grauers

konjunktursvacka. Det blir svårare att komma ur en ekonomisk nedgång när människor inte har tillräckligt med pengar för att upprätthålla konsumtio-

BILD: FOLKSAM, JESSICA GOW/TT

”Har medvetet förstört a-kassan”



Jan Ericson (M)



Ylva Johansson (S)

halv miljon svenskar lämnade försäkringen. Sedan dess har avgifterna sänkts och reglerna lättats upp och fler återvänder nu till a-kassan. Samtidigt fortsätter de kompletterande inkomstförsäkringarna att öka, men det ser inte Jan Ericson som något problematiskt.

– Det är bra om arbetsmarknadens parter kan hitta lösningar och avtalsvägen erbjuder människor detta. Det

är alldeles utmärkt och ger dessutom ett mervärde för de fackliga organisationerna, säger han.

”Förstört a-kassan”

Socialdemokraterna är av en annan åsikt. Partiet menar att inkomstförsäkringarna är ett symptom på att a-kassan gröpts ut och föreslår att taket höjs till 80 procent av 25 000 kronor under nästa mandatperiod.

– Regeringen har medvetet förstört a-kassan så det inte längre är en omställningsförsäkring. Fredrik Reinfeldt är motsägelsefull när han säger att dålig a-kassa ger fler jobb samtidigt som uppmuntrar folk att teckna tilläggförsäkringar. Han säger emot sin egen retorik, säger Ylva Johansson socialdemokraternas arbetsmarknads-politiska talesperson.

mit till makten 2006. Samtidigt skärptes kraven både för medlemskap och rätt till ersättning. Det ledde till att upp emot en



DEMONSTRATION. Anhängare till Svenskarnas parti demonstrerar i Jönköping. BILD: MIKAEL FRITZON/TT

Röster höjs för att juridiskt stoppa nazistiska partier

Tryckfrihetsexpert: "Hetsbrottslagstiftningen räcker inte"

POLITIK Efter turerna kring Svenskarnas parti och deras landsomfattande valturné har rösterna höjts för att förbjuda, eller på annat sätt juridiskt stoppa nazistiska partier. "Det måste bli ett slut på nazisternas rätt att förstöra demokratin", skriver Dagens ETC:s ansvariga utgivare Johan Ehrenberg i dag.

Det nazistiska Svenskarnas partis valturné har mötts av stora protester i landet. Partiets demonstrationer har varit tillståndsgivna av polis, och har hållits på centrala torg i ett flertal svenska städer. Tunga debattörer menar nu att det finns goda skäl att förbjuda, eller på andra sätt stoppa nazistiska

organisationer från att sprida sitt budskap offentligt.

Juristen Peter Nobel, tidigare diskrimineringsombudsman och generalsekreterare för svenska Röda korset, säger till Dagens Nyheter att mötes- och organisationsfriheten inte kan omfatta nazister på det sätt som sker idag.

– Regeringen ägnar sig åt odemokratiskt struntprat och sätter krokben för sig själv. De friheter man hänvisar till ska aldrig någonsin avse kränkningar och hot mot andra människor. Hitler röstades fram i ett demokratiskt val, det ska ingen glömma, och nu är det faktiskt fara å färde, säger han till DN.

Uttrycker biologisk rasism

Enligt Peter Nobel finns det inte några formella hinder för att förbjuda rasistiska organisationer, och han påpekar även att

Sverige har ratificerat FN-konventionen mot rasism, vilken förordar att dessa ska förbjudas.

Under Svenskarnas partis demonstration i Stockholm talade partitoppen Anders Årleskog om att invandrare blandar upp den svenska folkstammens biologi och att inga "etniska främlingar" ska få svenska jobb.

Percy Bratt, tryckfrihetsexpert och advokat, tror inte på att förbjuda enskilda organisationer, men tycker att regeringen måste tillsätta en utredning.

– Det är svårt att lagstifta mot organisationer. Vi har idag

en hetsbrottslagstiftning som gör det förbjudet att uttrycka rasistiska åsikter offentligt. Men det är uppenbart att detta inte räcker till och det krävs en till-

skärpning, säger Percy Bratt.

Vänsterpartiets antirasistiska talesperson Christina Høj Larsen är inne på samma spår.

– I Sverige har vi en stark mötes- och yttrandefrihet. Men denna förutsätter att lagen om hets mot folkgrupp används ordentligt, vilket inte görs idag. Vi anser att man behöver titta på detta. Det ska inte vara möjligt att paradera med vilka symboler

som helst eller säga rasistiska saker offentligt. Tillståndsgivningen för demonstrationer behöver också ses över.

Vill folkomrösta om förbud

På Facebook har två personer startat ett upprop till en folkomröstning i Malmö, för att förbjuda nazistiska organisationer att torgföra sina åsikter. De säger sig vilja samla drygt 21 000 personers namnunderskrifter för att få till folkomröstningen i kommunen, och hänvisar också till FN:s konvention mot rasism. "De som idag försvarar nazisternas mötesrätt, hänvisar till mötes- och demonstrationsfriheten MEN denna frihet är begränsad, den gäller inte för hets mot folkgrupp och därmed inte för nazister", skriver skaparna av evenemanget.

**Sam Linderöth
Eigil Söderin**



Tillståndsgivningen för demonstrationer behöver ses över.

Christina Høj Larsen (V)

Oavsett resultatet i valet
lovar vi att vara en nagel
i ögat på politikerna
under de kommande
fyra åren...



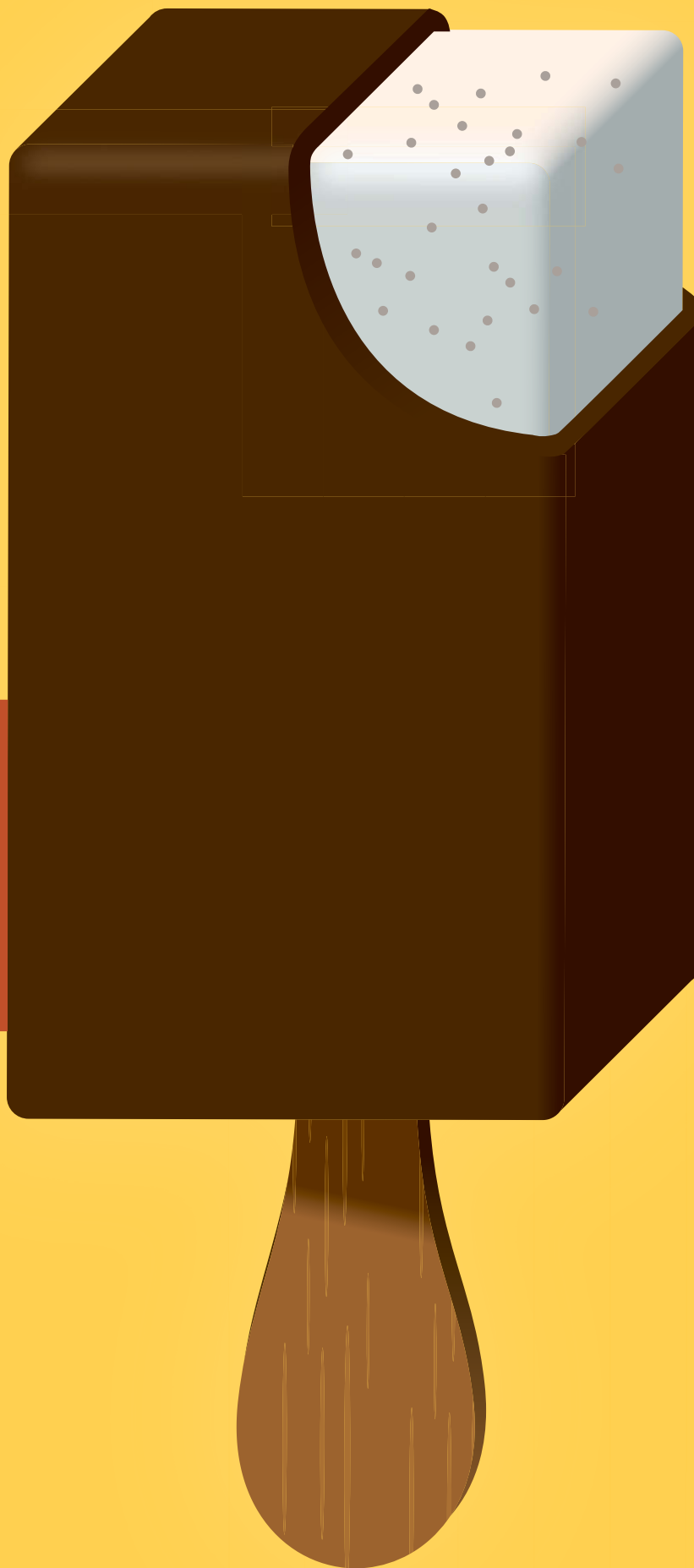
...välj ett medlemskap i
Svenska Freds!

SMS:a FRED namn & adress till 72550 eller gå in på
www.svenskafreds.se så skickar vi ett välkomstpaket.

Ett medlemskap i Svenska Freds kostar från 20 kr i
månaden för att alla ska ha råd att gå med...



EN RIKTIG GLASS VÄGER TYNGRE



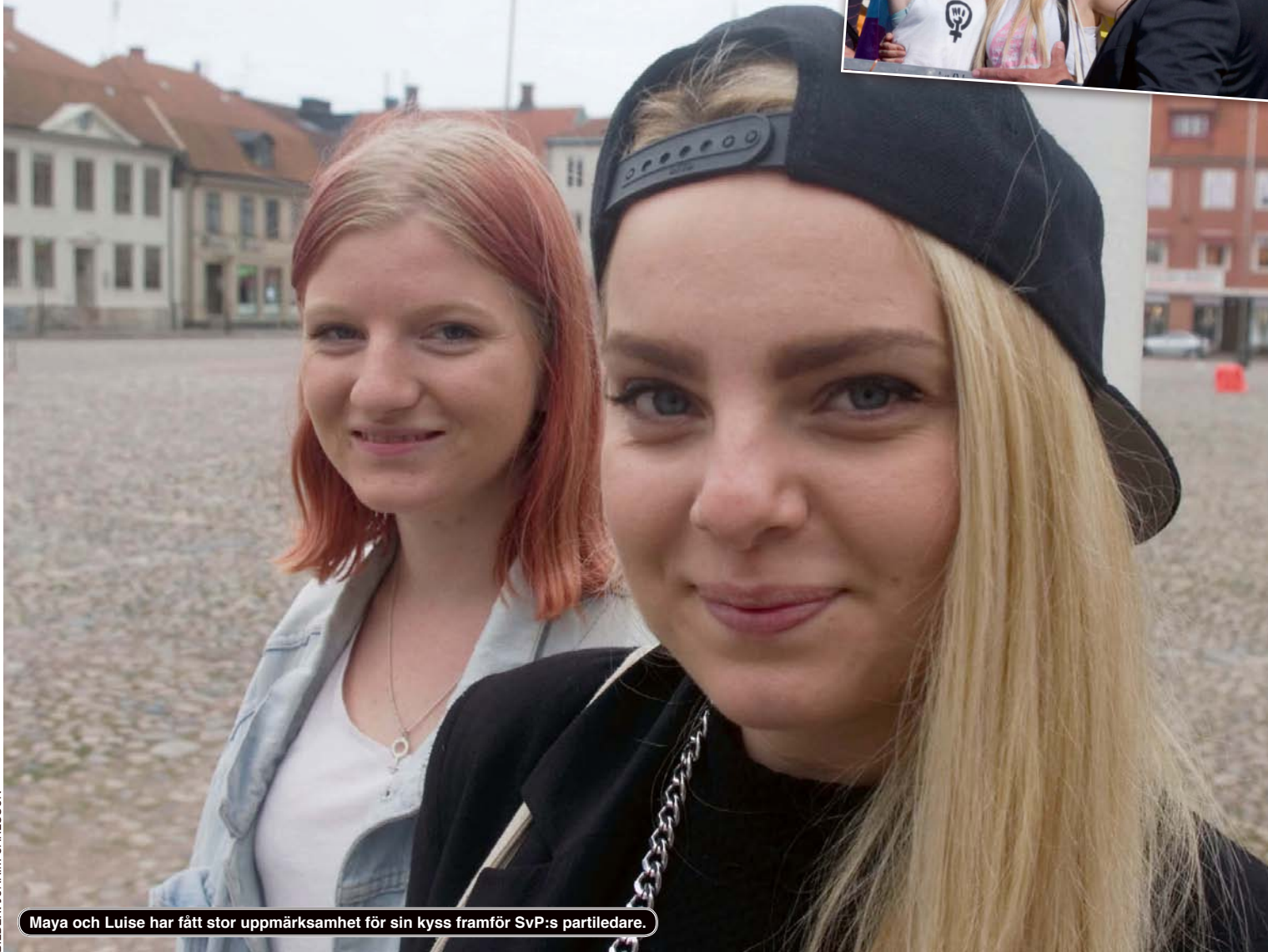
ESKIMO
EKOLOGISK
GRÄDDE
MED 66%
VALRHONA-
CHOKLAD

Hansens
FLØDEIS

DU HAR ALDRIG LÅNGT TILL EN RIKTIG GLASS:

STOCKHOLM: Adam & Oden Fukt & Konfektyr • Af Chapman • Albert & Jack's – Engelbrektsgatan och Skeppsbron • Birka Gott • Bodil Vintage & Second-Hand • Bokslukaren • Cajsa Warg Copacabana • Dalarö Bageri • Delibruket • Djursholms Delikatesser • EAT! Ekoaffären • Ekodirekt • Farbror Nikos Café & Galleri • Finefood • Fröken Nilsson • Glassberget – Norrtälje Görvälns Slott • Hemköp Huvudstahallen • Hemköp Matpressen • Hemköp Wasahallen • c/o Häringe Slott • ICA Åkermyntan • Kafé Stationshuset, Solna • Karla Fukt • Källan Ekobutik • Lena Linderholm Galleri & Café, Vaxholm • Louie Louie Sthlm • Mimmi Staaf Möbelmakeri • Monrads Fisk & Deli – Djursholm och Sandhamn • NK Saluhall ICA • Pocket, Solna • Pontus på Fyran • Restaurang Pontus • Primör • Pulsen • Pärlans Konfektyr • Ragnars Skafferi • Rosenhill • Skansen • Slaktarn Kött & Deli • Small Island Chocolates & Coffee • Spritmuseum, Djurgården • Stockholms Stadsmissions Café Sundbyberg • Stockholms Stadsmission Grillska Huset • T-Jarlen • Urban Deli • Voltaire Restaurang • Värmdö Musteri, Ingarö • Whakapapa • Zetas Trädgårdscafé **GÖTEBORG:** Katja's Kök **LUND:** Grand Deli **SUNDSVALL:** Tant Anci & Fröken Sara **UMEÅ:** Meretes **VÄLBERG:** Segerstadbyns gårdsbutik **ÄLMHULT:** Brasserie Goarøije **ÖREBRO:** Ekobutiken i Stadsträdgården

”Vill möta hatet med kärlek”



Maya och Luise har fått stor uppmärksamhet för sin kyss framför SvP:s partiledare.

BILDER: JOAKIM CARLSSON

Den mest bortglömda valfrågan – zombier

ZOMBIES Valrörelsen handlar än så länge mest jobb och regeringsduglighet. Zombiefrågan är däremot ett mycket eftersatt politikområde. Det tycker Herman Geijer, som driver bloggen Zombieöverlevnad. Han har undersökt hur våra riksdagspartier vill förbereda Sverige för en zombieinvasion.

3
FRÅGOR

Herman Geijer tror inte att zombier existerar men på sin blogg använder han lättsam populärkultur för att diskutera tunga frågor som krisberedskap och överlevnad. Herman Geijer kommer snart ut med en bok om ämnet och håller i mitten av september en ABF-kurs för hur du bäst förbereder dig för en zombiekatastrof.

1 Vilket parti har best zombiepolitik?

– Flera partier gav bra svar men Vänsterpartiet svarade mest genomtänkt. De lyckades på ett minst krystat sätt koppla samman zombiehotet med deras riktiga politik. De talade till exempel om vikten av det offentliga har en hög krisberedskap så att ansvaret inte skjuts över på individen.

2 Finns det någon koppling mellan zombies och klassamhället?

– Absolut. George Romero, som skapade många av de klassiska zombifilmerna, gjorde väldigt politiska filmer. Många filmer i genren har en tydlig samhällskritisk udd. Det går att dra paralleller mellan zombier och hur människor används som utbytbar arbetskraft. På senare tid har zombien mer fått symbolisera den hjärndöda konsumenten vars begär aldrig kan stillas.

3 Finns några fördelar för ett samhälle att stärka krisberedskapen?

– Absolut. Ett samhälle som är förberett för en zombiekatastrof klarar också av andra, verkliga, pandemier.

Eigil Söderin



Är vi redo för zombies?

BILD: MARK LOBO/FLICKR

Deras kyssprotest mot SvP gör succé på nätet

PROTEST Maya och Luise valde att demonstrera mot nazistiska Svenskarnas parti genom att visa sin kärlek. Bilden av deras kyss medan SvP:s partiledare talar har väckt enorm uppmärksamhet i sociala medier.

När Dagens ETC publicerade bilden spreds den som en löpeld på Facebook och genererat över 30 000 klick på etc.se. Maya och Luise säger att reaktionerna har överlag varit positiva.

– Det har väl varit någon elak kommentar på sociala medier, men de flesta har bara varit väldigt uppmuntrande, säger de.

Det var när Svenskarnas parti höll torgmöte i Kalmar i förra veckan. Under partiledaren Stefan Jacobssons tal höll de sig framme vid kravallstaketet med sin regnbågsflagga.

– Vi tror inte på våld och hat. Det kändes helt rätt med en

liten kyss, speciellt eftersom det är något de är emot.

Maya och Luise har tidigare deltagit i demonstrationer mot Sverigedemokraterna och ungdomsförbundet SDU.

– Det är lite otäckt att när Svenskarnas parti finns, är det lätt att folk fokuserar på dem. Risken är att Sverigedemokraterna framstår som jämförelsevis anständiga. Det är inte bra.

Demonstrationen mot torgmötet som Svenskarnas parti hade i Kalmar var inte så välorganiserad, tycker de två.

– Många stod tysta med ryggen till, vi också i början. Men sedan var det ju de som skrek slagord och buade. Det hade varit bättre med ett samlat agerande. Egentligen önskar man ju att ingen skulle komma till torgmötet.

Lite nervösa var de för hur demonstrationen skulle avlöpa.

– När jag såg att det fanns polishästar på plats, fick jag lite ont



Vi har inte råd att bli rädda. Vi måste kämpa emot.

Luise

i magen. Efter det som hände i Malmö och lögnerna kring det kändes det inte bra, säger Maya.

Angår alla människor

För Maya och Luise är det självklart att engagera sig för mänskliga rättigheter.

– Det är skrämmande att se hur rättigheterna för hbtq-personer försvinner i andra länder och man inför stränga lagar som i Ryssland och Uganda. Men vi har inte råd att bli rädda. Vi måste kämpa emot, säger Luise.

Luise menar att kampen har

en personlig dimension – för alla.

– En dag vill jag ha barn och då vill jag kunna adoptera. Redan idag drabbas ju människor i Sverige av antigay-lagar eftersom Ryssland inte vill låta några svenskar adoptera på grund av att homosexuella får adoptera här. Det visar att förtryck aldrig bara är en fråga för de direkt förtryckta, utan för alla.

Maya och Luise tror att deras protestmetod skulle kunna vara väldigt effektiv i stor skala.

– Tänk om man stod väldigt många och kysstes vid avspärrningarna vid ett nazistmöte. Hur skulle de reagera då? En annan metod som någon föreslog, var en skrattprotest. Att man skattar åt allt talaren säger. Efter som vi båda studerar teater, låt det intressant. Det skulle nog kunna få en talare att tappa sugen, för inget är värre än när folk skattar på fel ställe.

Joakim Carlsson



NYHETSBIIDEN

Plats: Falköping, Sverige
Fotograf: Adam Ihse/TT



LÄSHUNDAR PÅ LANDETS BIBLIOTEK

Allt fler projekt som använder en så kallad "läshund" för att locka fram barnens läslust etablerar sig runt om i landet. Ett av projekten finns på huvudbiblioteket i Falköping, där hunden Cocos och hundföraren Agneta Sagebrand från och med terminsstarten finns tillgängliga för att läsa ihop med barnen. På bilden läser Cocos tillsammans med Fanny, 8 år. Även i Bankeryd och Ulricehamn finns projekt med läshundar.

3 000

... läshundar finns det i USA och Kanada, samt ett 60-tal i Europa och övriga världen.

FÅR BARNEN ATT SLAPPNA AV

Flera forskningsstudier, framförallt i USA och Kanada där läshunden funnits sedan 1960-talet, visar att läshundarna kan få barnen att slappna av och utvecklas i sitt läsande. Både hunden och dess hundförare "tränas" i läsning för att bli en stimulator och motivator för barnen. På det sättet kan läshunden hjälpa elever med koncentrationssvårigheter, som har svårt att lära sig läsa samt dem som inte trivs med att läsa högt inför sina klasskamrater och lärare. Sedan 2013 pågår det första forskningsprojektet med läshundar i Sverige baserat på Linnéuniversitetet.

2

... av tio barn har enligt Svenska dyslexiförbundet någon typ av svårigheter när läs- och skrivinläringen påbörjas i grundskolan. Hos 5–8 procent av befolkningen kvarstår svårigheterna i någon grad av dyslexi.

NYTT FRÅN
ETC



300kr

FRAKT INGÅR I PRISET

**EN BOK
DU INTE VILL
MISSA!**

STEFANS NYA KOKBOK!

En roadtrip, ett friår, en enslig ö mitt ute i ett hav som fortfarande vimlar av fisk – Stefan Sundström har äntligen gjort en ny bok. *Stefans stora blå* är en kokbok som doftar av hav, kimchi och snus. Det är också en berättelse om att kliva av en stund och våga bara vara.

Utanför den nordnorska kusten ligger ön Træna. Dit åkte Stefan Sundström, och han stannade kvar i ett helt år. Han fiskade, torkade torskrom,

gjorde kimchi och kaffeost. Han funderade på vem han är, bortom applåder och beundrabrev. Och så skrev han *Stefans stora blå*. Den handlar om att det som kallas för centrum, city, det som är inne, i själva verket är jävligt ute. Om hur gott det kan vara med fisk. Och om längtan efter att få se en val och inte berätta det för någon. Bilder av Jeanette Andersson.

Boken ute i handeln 25 september

BESTÄLL PÅ VARUHUSET.ETC.SE

ETC Förlag

ISRAEL PASSAR PÅ NÄR OMVÄRLDEN TITTAR BORT

Har konfiskerat ytterligare 400 hektar av palestinernas mark

BOSÄTTNING En knapp vecka efter vapenstilleståndet på Gazaremsan meddelade Israel i söndags att landet "förstatligar" 400 hektar palestinsk mark. Det är den största konfiskeringen på 30 år. Trots det blev reaktionerna från såväl USA som EU försiktiga.

– Omvärlden är trött på att fördöma Israel efter Gazakonflikten, så nu passar de på, säger Anders Persson, statsvetare vid Lunds universitet.

De 400 hektaren som konfiskeras, en yta motsvarande 571 fotbollsplaner, ligger i närheten av Betlehem. I samma område ligger också den plats där tre israeliska pojkar tidigare i somras kidnappades och mördades – det som blev upprinnelsen till det flera veckor långa och blodiga anfallet mot Gaza. Även nu används den händelsen som argument för att rättfärdiga ockupationen. Bosättningsledaren David Perl säger till tidningen Jerusalem Post att mordet på de israeliska pojkarna syftade till att så skräck och få bosät-

tarna att tvivla på sin rätt till denna mark:

– Vårt svar blir att stärka bosättningarna, sa han till tidningen.

Folkrättsligt okomplicerat

Men enligt Anders Persson, statsvetare med särskild inriktning på Israel-Palestina-konflikten, handlar konfiskeringen snarare om en politisk strategi som följt samma mönster i decennier.

– Israel brukar göra sådana här saker efter perioder av oroligheter. När stridigheterna upphört brukar de få lite större

spelutrymme och fördömandena blir försiktigare, så då passar de på.

USA uppmanade på söndagen Israel att ta tillbaka beslutet och kallade konfiskeringen för "kontraproduktiv för försöken att nå fred". Ett uttalande som enligt Anders Persson används slentrianmässigt av USA och som i praktiken sällan backas upp med handling.

– De brukar säga att det är "kontraproduktivt" eller "saknar legitimitet", vilket är mycket mildare än att använda ett legalistiskt språk där bosättningarna benämns som olagliga, vilket exempelvis EU har gjort tidigare.

"Målet i grunden ideologiskt"

Juridiskt och folkrättsligt är Israels agerande i det här fallet okomplicerat, menar han:

ockupationen är olaglig, en uppfattning som i princip alla länder i FN delar.

Flera av Israels tidigare bosättningar har kunnat kopplas till deras strategiska betydelse med antingen rika naturtillgångar eller strategiska placeringar militärt. Men det område som nu konfiskeras anses inte ha någon strategisk betydelse för Israel.

– Israels långsiktiga mål är i grunden ideologiskt: att ockupera så mycket mark av Västbanken som möjligt. Netanyahu leder en högerregering där nästan alla är för att ockupera hela, eller åtminstone stora delar, av Västbanken, så ur det perspektivet kan han närmast ses som en moderat kraft, säger Anders Persson.



Anders Persson

BILD: LUNDS UNIVERSITET

I dag brukas marken i det konfiskerade området av ett flertal palestinska byar samt den lilla israeliska bosättningen Gevuot, bestående av tio familjer. Redan på söndagen hade israelisk militär börjat sätta upp skyltar med texten "statlig mark – tillträde förbjudet".

– Att döma av historien så bör Israel kunna genomföra den här ockupationen utan problem – det är inte första gången det sker. Visserligen ser man ett ökat motstånd från palestinier på marken, men det tycks ganska verkningslöst. Det är svårt att demonstrera mot en militärmakt.

Den palestinska Västbanken erövrades 1967 av Israel och i dag bor enligt FN omkring en halv miljon israeler i bosättningar där och i ockuperade östra Jerusalem.

Anton Borgström

BOSÄTTNINGAR

- De israeliska bosättningarna på Västbanken bryter bland annat mot fjärde Genèvekonventionen från 1949, vilken Israel har signerat.
- Omkring 500 000 israeler bor i bosättningar på Västbanken och i östra Jerusalem. På Västbanken bor 2,4 miljoner palestinier.
- Cirka 40 procent av Västbanken beräknas vara under bosättningskontroll.

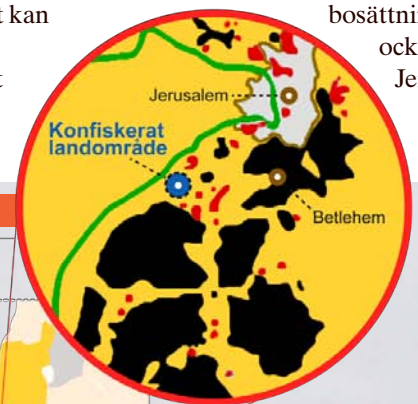


ILLUSTRATION: PEACE NOW



Israels senaste konfiskering av palestinsk mark är den största på 30 år. BILD: SEBASTIAN SCHEINER/TT

BORTDRIVNA. Bara någon kilometer framför oss, vid fronten i Walidiya, brinner Kairo. Peshmergastyrkorna har precis drivit tillbaka Islamska staten från staden.



KURDERNA PRESSAR

Militären attackerar på flera fronter och vinner tillbaka by efter by

IRAK Vapentransporter och amerikanskt flygunderstöd har gett de kurdiska peshmergastyrkorna hoppet tillbaka. Nu pressar de tillbaka Islamiska staten på flera fronter. Dagens ETC var på plats minuterna efter att kurderna återtog den lilla staden Kairo i norra Irak.

PÅ PLATS



Text och bild: Filip Norman

– Jag behöver tejp. Vi måste vara försiktiga, säger Luqman Sediq.

Strax är han tillbaka i den

skraltiga chevroleten. Han tejpar ihop två magasin och gör sin kalashnikov skjutklar. Vi är på väg till fronten och prickskyttnar lurar i omgivningarna. Efter en timmes körning genom sandlandskapet tackar vi för resan och byter bil. Vi har fått tillstånd att följa med Peshmerga så nära IS, Islamiska statens, fästet som möjligt.

– De är våra fiender och de är terrorister. Jag skulle aldrig erkänna dem som en del av mänskligheten. I Kurdistan accepterar vi alla religioner och nationaliteter. Men de accepterar bara sig själva, säger en av militärerna som ledsagar oss vidare mot fronten.

Under färden ser vi hur rök tornar upp från Syrien i väster, bara kilometer bort. Men även i öst, i norra Irak, stiger rökplymerna i det karga landska-



pet. Militären attackerar IS på många fronter och återtar just nu stad efter stad. Bara förra veckan ett trettiotal byar, enligt militären. Peshmerga har återfunnit hoppet i takt med att vapenleveranserna strömmar in i regionen. Och det ameri-

kanska flygunderstödet har gett god effekt. Den lilla kristna byn Qaratshuk Dagh på den syriska sidan av gränsen, som vi passerar, har varit förskonad från kriget. Annars är de städer vi åker igenom kusligt öde. Befolkningen har antingen dödats eller

flytt när jihadisterna invaderade deras hem. Men nu är de åter i irakiska Kurdistans händer. Och endast de peshmergasoldater som återtagit städerna från IS håller till här.

– Den här staden intog vi för bara två veckor sedan, säger en av militärerna och pekar mot Suhila.

Drev bort jihadisterna

Vid sista utposten, vid fronten, en halvtimmes färd från IS fästet, har peshmergasoldaterna bara minuter innan drivit bort de sista jihadisterna. Den lilla staden Kairo, tidigare hem för cirka 2000 araber, brinner framför oss. Innan IS retirerade satte de eld på byn, berättar Jamaal Saada, major i den kurdiska armén. De väntar på order om att avancera framåt för att återta fler byar. Men än



TILLBAKA IS

• Dagens ETC på plats vid nyss återtagna staden Kairo i norra Irak

så länge är situationen vanskelig just här.

– De kommer hit varje dag och krigar mot oss. Senaste anfallet skedde för några timmar sedan. IS intog staden igen och vi retirerade. Men vi kunde driva i väg de sista styrkorna strax innan ni kom, säger han.

Jamal Saada bor tillsammans med ett femtiotal kurdiska soldater på militärbasen i Walidiya, cirka två timmars bilfärd från Zakho i nordvästra Irak. Han säger att kriget vid fronten är som en bumerang. Ena dagen kontrollerar IS området, andra dagen peshmergastyrkorna, men att kurderna avancerar framåt. Det är ett farligt uppdrag och här finns inte något flygunderstöd från USA. Men de kurdiska styrkorna skördar ändå framgångar; med hjälp av bättre vapen och tilltagande

optimism bland soldaterna. Vi passerar fyra återtagna städer på vägen mot fronten. Men söder om Kairo har IS fortfarande kontroll över stora landområden.

– Faktum är att vi inte ens vet om IS är kvar i Kairo eller inte. Men deras fordon är i alla fall borta. Det är alldeles för farligt för er att gå in i staden eftersom de kan ha placerat ut minor där, säger Jamal Saada.

Soldaterna vid basen är vid gott mod. De skojar med varandra, skrattar, bjuder på te, kakor och läsk. Och de vill gärna ta ett foto med oss.

Återtog Mosuldammen

Österut har kurdiska styrkor nyligen återtagit den strategiskt viktiga Mosuldammen. En stor seger för Peshmerga. Men vi stoppas några kilometer

”
Att bekämpa
terrorister som
IS är att göra
en tjänst för
mänskligheten.

Achmad Mayi

därifrån. För många krypskyttar, säger militären. Dessutom pågår regelrätta strider i området. Last efter last av soldater skjutas mot fronten för att bekämpa de sista jihadisterna i området.

Dagens ETC får inte ta några foton där.



AVSPÄNT. Jamal Saada, major i den kurdiska armén i Irak. Stämningen vid fronten är förvånansvärt avspänd.

PESHMERGA

- Militärrörelsen Peshmerga är mytomspunna i Kurdistan och väldigt respekterade av befolkningen. Den bildades under kurdernas självständighetskamp i början av 1920-talet, efter det Ottomanska imperiets fall. Peshmerga var även aktiva som gerillarörelse under Saddam Husseins Baath-regim. I dag är Peshmerga den officiella armén i den kurdiska regionen i Irak. Ordet Peshmerga betyder bokstavligen "före döden", men har betydelsen "offra sig", eller "konfrontera döden".



Vid fronten.



DAGLIG STRID. Hassan Ali strider mot Islamska staten dagligen.

– Då vet IS var vi är och kan skicka en självmordsbombare. De är galna, säger en av militärerna vid vägspärren.

Men enligt militären har peshmergastyrkorna nått stora framgångar i området. I fredags gick de in i Zumarprovinsen nordväst om Mosul, och med hjälp av USA:s flygbombningar har många städer nu återtagits. Samtidigt åker ambulanser i skytteltrafik från Mosulområdet och en död Peshmergasoldat insvept i en filt lastas in i en bil vid vägspärren för vidare transport till Dahuk, norrut. Achmad Mayi, KDP:s mediechef och talesperson för peshmergastyrkorna, berättar att irakiska Kurdistan inte bara får militär hjälp utifrån. Kurder från hela världen reser till regionen för att strida mot IS. Tio svenskar ingår i hans

förband, i Dirabon, och ännu fler från andra länder. Achmad Mayi deltog själv i striderna när Mosuldammen återerövrades från IS.

– Jag vet att det inte är bra att döda människor. Jag vill att alla människor ska kunna leva tillsammans i frihet. Men att bekämpa terrorister som IS är att göra mänskligheten en tjänst.

På Ahmad Mayis militärbas i närheten av Zakho studerar han en karta över Irak som upptar ett stort bord i hans rum. Mayi väntar på nya order från presidenten, Massoud Barzani, för att kunna slå till mot fler mål där IS slagit rot. Vid fronten glöder Kairo. Landskapet är öde och luften doftar svagt av rök. Soldaterna bjuder på cigaretter och skojar med varandra – inför nästa anfall söderut. •

Barnarbete i Turkiet efter flyktingström

■ Flyktingströmmen från Syrien har lett till en ökning av barnarbete i Turkiet, rapporterar The Guardian. Tusentals unga syrier går inte i skolan eftersom de istället är tvungna att jobba för att bidra till sina familjers försörjning.

– Jag vill väldigt gärna gå i skolan, jag gillar skolan. Men jag får inte för mamma, hon säger att vi behöver pengar till mat, säger sjuåriga Hamza, som jobbar i bageri i Ankara, till the Guardian.

Enligt UNHCR är runt hälften av de en miljon syriska flyktingarna i Turkiet barn.

53

... ton död fisk drog mexikanska fiskare upp ur Cajititlán-lagunen i delstaten Jalisco i veckan. Varför fiskarna dött är ett mysterium men det är den fjärde liknande händelsen i området bara i år. Många spekulerar i om hemlighållna utsläpp ligger bakom fiskdöden.



STREJK. Sjukvårdarna kräver bättre betalt och bättre skyddsutrustning.

BILD: ABBAS DULLEH

Sjuksköterskor strejkar i Liberia

■ Sjuksköterskor på John F Kennedy-sjukhuset i Liberias huvudstad Monrovia har gått ut i strejk. Orsaken är att de vill ha högre lön och bättre skyddsutrustning eftersom sjukhuset tar emot eboladrabade patienter.

– Vi har saknat skyddsutrustning ända sedan ebolaepidemien utbröt. Resultatet är att många läkare har blivit smittade av viruset. Vi stannar hemma tills vi får skyddsutrustning, säger John Tugbeh, talesperson för de strejkande.

Sammanlagt har 1 500 människor dött i ebolaepidemien som drabbat Afrika. 700 av dem i Liberia.



ODLING. Wilson Abisai Lodingareng, 65, har startat ett odlingskooperativ för krigsveteraner i huvudstaden Jubas utkant. Han var tidigare medlem i Sudanesiska folkets befrielsearmé, SPLA.

BILD: ADAM BEMMA/IPS

Krigsveteraner odlar för att undvika hungersnöd

Miljontals sydsudaneser har drabbats av akut matbrist

SYDSUDAN Längs de bördiga slätterna vid Vita Nilen i Sydsudan har krigsveteraner skapat ett odlingskooperativ. De arbetar för en tryggad livsmedelsförsörjning i Sydsudan – ett land som hotas av svältkatastrof.

Wilson Abisai Lodingareng, tidigare medlem i Sudanesiska folkets befrielsearmé, SPLA, har tagit initiativ till det lilla odlingskooperativet, Werithior Veteran's Association, sex kilometer utanför huvudstaden Juba i Sydsudan.

– För närvarande är det sju före detta SPLA-soldater som sköter om odlingar på nära 1,5 hektar. Jag är där varje dag för att se vilka grödor som är redo att säljas på marknaden, berättar han.

Wilson Abisai Lodingareng

säger att många internationella investerare är intresserade av det bördiga området och att det var svårt att få tillstånd att använda marken – det tog honom nästan tre år. Nu har fältet med högt gräs förvandlats till odlingar med bladgrönsaker och spirande örter. Kooperativet odlar ockra, grönkål, juteväxter och koriander.

Snabbväxande arter

– Det här är arter som växer snabbt. Jag hoppas att vi även ska kunna odla majs, potatis, morötter och aubergine på mark runt omkring som ännu inte används. Första året har inneburit hårt jobb. Nästa år kommer att bli mycket bättre.

Kooperativet, som sammanfört medlemmar från olika stammar i Sydsudan, får stöd av mennoniterna som är en pacifistisk frikyrka. Rörelsen har

bistått med ekonomiska bidrag, utbildning och utrustning.

Andra före detta SPLA-soldater har fallit in i kriminalitet efter sina uppdrag men för Wilson Abisai Lodingareng är det inte ett alternativ.

– Jag har gjort min del i kampen för självbestämmande och kommer att göra allt för att lyfta mig ur fattigdomen och förbättra min ekonomiska situation.

Många är på flykt

Wilson Abisai Lodingareng stred för SPLA från 1985 till 2008 och när han inte fick fler uppdrag började han tänka tillbaka på sina dagar som ekonomistudent vid Makerere University i Kampala i Uganda.

– Jag anmälde mig till en kurs och skrev en uppsats om jordbruksekonomi. Jag fick kunskap om förhållandet mellan mark och mat.

LÄGET I SYDSUDAN

- Strider har pågått i Sydsudan mellan president Salva Kiirs regeringsstyrkor och den tidigare vicepresidenten Riek Machars rebellstyrkor sedan i december förra året.
- Cirka 1,5 miljoner människor är på flykt inom landet.
- Omkring 3,5 miljoner människor har drabbats av akut brist på mat enligt FN:s livsmedels- och jordbruksorganisation, FAO.

Han säger att det aldrig är för sent att börja odla även om miljontals människor är på flykt från området och landet står på gränsen till hungersnöd.

– Den politiska situationen har avskräckt många från att så den här säsongen. Men om alla började odla skulle saker och ting förbättras.

Adam Bemma/IPS



SAPIYAT MAGOMEDOVA, NORRA KAUKASUS.



VANJA CALOVIC, VÄSTRA BALKAN



MAGOMED MUTSOLGOV, NORRA KAUKASUS



XHENI KARAJ, VÄSTRA BALKAN



KRISTI PINDERI, VÄSTRA BALKAN



SIARHEI ANDROSENKA, ÖSTEUROPA



ANONYM, NORRA KAUKASUS



ANONYM, NORRA KAUKASUS



ANONYM, NORRA KAUKASUS



ANONYM, NORRA KAUKASUS



ANONYM, VÄSTAFRIKA



ANONYM, SYDÖSTASIEN



NATALIA PROJECT UTRUSTAR MÄNNISKORÄTTSFÖRSVARARE MED ÖVERFALLSLARM. NÄR LARMET AKTIVERAS SKICKAS EN SIGNAL VIA GSM/GPS SOM ANGER EXAKT TID OCH POSITION. SIGNALEN SPRIDS ÄVEN VIA SOCIALA MEDIER. NATALIA PROJECT ANVÄNDER EN LARMTEKNIK SOM TILLHANDAHÅLLS AV PFO TECHNOLOGIES.

DESSA FARLIGA MÄNNISKOR HAR JUST FÅTT ETT TRYGGARE LIV

Om det finns något som skrämmer en diktatur eller förtryckarregim är det vanliga människor vågar stå upp, organisera sig och säga sin mening. Det som gör dem ännu räddare är insyn och öppenhet. Förtryck lever på tystnad.

I april lanserade vi Natalia Project, världens första överfallslarm för utsatta människorättsförsvarare. Genom detta projekt har människor som i sina länder betraktas som farliga och obekväma fått ett tryggare liv. Samtidigt har vi sänt en kraftfull signal till de regimer som förföljer och terroriserar dem.

När ett larm aktiveras skickas en signal med exakt GPS-position till Civil Rights Defenders i Stockholm och till en grupp kollegor i bärarens närhet som omedelbart kan skynda till undsättning. Kort därefter når informationen människor som dig och hundratusentals andra genom sociala medier.

Nu behöver vi din hjälp för att kunna utrusta fler med ett larmsystem som kan rädda liv. Visa ditt stöd genom att sms:a **NATALIA** till **72 980** – och följ Natalia Project på Facebook och Twitter så hjälper du oss att göra livet lite tryggare för dem som kämpar för våra mänskliga rättigheter.



NYHETSBILDEN

Plats: Bardabunga-vulkanen, Island
Fotograf: Armann Hoskulsson, AFP Photo



HÖG VARNINGSNIVÅ EFTER UTBROTT

■ Vulkanen Bardabunga på Island fortsätter vara aktiv. I helgen fick den ett mindre utbrott och lava sköt ut från sprickor i marken. Utbrottet var uppemot 20–30 meter högt, men utan några explosioner. Det var tredje gången på en vecka som isländska myndigheter höjt varningsnivån för flygtrafik till "röd", på grund av den seismiska aktiviteten vid Bardabunga. I går sänktes varningsnivån ett snäpp igen, till orange. Det eftersom risken för aska i luften som skulle kunna störa flygen bedöms vara mindre igen.



Vid ett explosivt utbrott kan aska och material nå atmosfären 15–20 kilometer upp i luften, och kokande lava kan spruta hundratals meter upp.

Reynir Bödvarsson, seismolog vid Uppsala universitet till Expressen.

TUSENTALS SKALV

■ Det är drygt två veckor sedan oroligheterna började. Morgonen den 16 augusti märktes en ökning av jordbävningar i området kring vulkanen. Tusentals jordskalv har sedan dess registrerats i området, som är omgärdat av vulkanen och glaciäris.

26

• Så många länder, utöver Island, drabbades av luftrumsrestriktioner vid vulkanen Eyjafjallajökulls utbrott under våren 2010 då vulkanisk aska spreds från över stora delar av Europa.

Kritik mot scenmiljoner

■ Regeringen vill – vilket vi skrev om igår – betala 60 miljoner kronor extra nästa år till scenkonsten, pengar som enligt kulturministern kommer från det reviderade pensionssystemet. Bland annat skulle Operan få tio miljoner samt Dramaten och Riksteatern få två miljoner vardera. Förslaget möter kritik från Teaterförbundet.

– Det är ju inte frågan om att man vill ge tillbaka några pengar, utan det är frågan om att man vill finansiera satsningar på scenkonstens område genom att använda de anställdas pensionspengar. Så hela kalkylen går ut på att vi som fackförbund ska tvingas acceptera sämre villkor för våra medlemmar för att finansiera i och för sig angelägna satsningar, säger Jaan Kolk, förbundsledare för fackförbundet.

Även branschorganisationen Svensk scenkonst är kritiska, och menar att förslaget är förhastat.

”Det är orimligt att förfoga över frigjorda medel förrän ett nytt pensions- och omställningssystem är framförhandlat och konsekvenserna av det nya avtalet har analyserats för varje enskild institution”, skriver organisationen i ett pressmeddelande.



BILD: TREVOR LEIGHTON

8

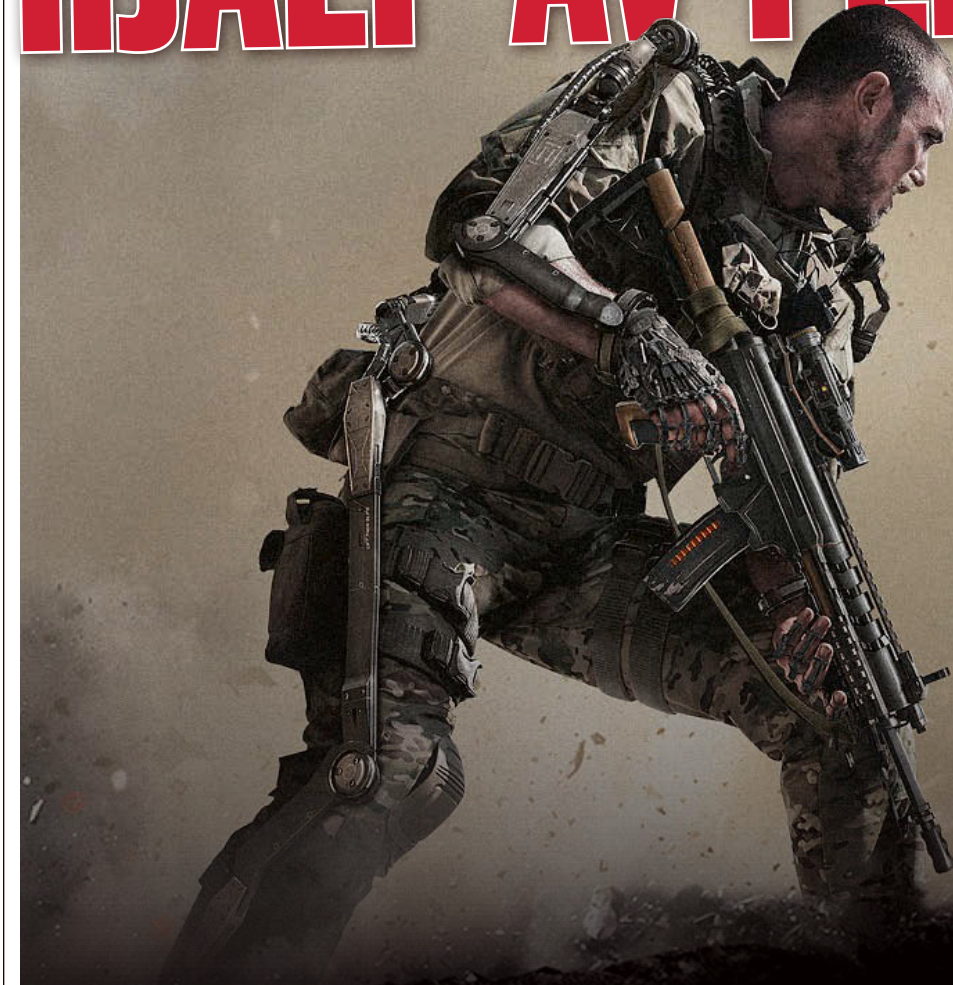
... album har den brittiska popartisten Kate Bush just nu på inom topplistan Top 40, skriver musiksajten NME. Det innebär att hon har fler album samtidigt inom Topp 40 än någon annan kvinnlig musiker tidigare har haft. Rekordet övertar hon från Madonna, som hade med tre album samtidigt på topplistan 1987.

Namnbyte inför USA-turné

■ Den svenska popgruppen The Fooo byter namn till The Fooo Conspiracy inför den stundande USA-satsningen. Bandet behåller alla o:n i namnet, men lägger till Conspiracy för att markera att fansen är en del av gruppen som helhet.

– Namnbytet är en hyllning till fansen. Fansen är vi, vi är dem och allt vi gör, gör vi tillsammans, säger Felix Sandman, till Aftonbladet.

SPELTILLVERKARE TOG HJÄLP AV PENTAGON



I spelserien Call of dutys senaste version – Advanced Warfare – hotar en privat krigsrentreprenör att ta över USA. Ett scenario som spelmakarna har tagit hjälp av Pentagon för att bygga upp.

Nya Call of Duty blickar 46 år framåt i tiden

SPEL Vilket är nästa hot mot världen? Inför den senaste versionen av krigsspelet Call of duty tog tillverkaren hjälp av Pentagon för att skapa ett trovärdigt scenario.

Och svaret på frågan? En privat krigsrentreprenör som går överstyr.

Året är 2060 och terrororganisationen KVA har startat en världsomspännande attack där en rad kärnkraftverk sprängs och världen försätts i kaos. När nationalstaterna inte kan återuppbygga sina militära styrkor går privata krigsrentreprenörer in och slår tillbaka.

Men ägaren av det största krigsföretaget, Jonathan Irons, har sin egen agenda som sträcker sig långt utanför uppdraget. För honom är krig en marknadsplats och länder är företag. Hans mål är att ta över USA.

Det är scenariot i den senaste versionen av krigsspelet *Call of Duty*, och det är inte bara fria fantasier, enligt Michael Condrey, en av grundarna till Sledgehammer Games som ligger bakom spelserien. I en intervju med *The Guardian*

berättar han att man förutom att ta hjälp av framtidsforskare och vapenutvecklare vände sig även till Pentagon för att få expertkunskaper när det gäller att förstå vilka framtida hot som världen står inför. Experten, som bland annat har i uppdrag att ta fram underlag till regeringen om vilka hot USA står inför, ratade snabbt ett scenario där kalla kriget med Ryssland återuppväcks. Även hotet från extrema islamister eller stormakten Kina förkastades. Istället menade källan att nästa säkerhetshot skulle komma från ett privat militärt företag.

– Vi tyckte att det var både fascinerande och provocerade. Vad händer när en organisation som är skapad för att gå med vinst får tillgång till det senaste inom teknologi- och vapenindustrin – en organisation som kan operera utan hänsyn till Genèvekonventionen, som kan köpas av högstbjudande. Tänk om det går överstyr? säger Michael Condrey till *The Guardian*.

för att göra sina spel så verklighets-trogna som möjligt. Spelserien kritiserar ofta för att vara extremt våldsam och blodig.

Samtidigt spår Michael Condrey att nästa stora utmaning för spelvärlden inte bara ligger i att vara så verklighetstrogen som möjligt, när det gäller såväl våld och vapen som scenarier. Publiken sukter också efter bra historier, menar han. Något som inte minst de senaste årens publiksuccé för välproducerade tv-serier är ett bevis för.

– Just nu pratar alla om den tredje gyllene åldern för tv i USA – det inspirerade oss. Spel har en lång väg att gå för att leverera de känslomässiga berättelserna vi ser i exempelvis *Game of Thrones*. Vi har mycket att lära oss när det gäller att skapa känslomässiga band till karaktärer, utmanande situationer och förluster. Det måste bli en större del av spelen, säger Michael Condrey till *The Guardian*.

Kritiseras för att vara blodig

Sledgehammer har även tidigare vänt sig till experter

Stina Berglund

stina.berglund@etc.se
0703-83 74 08



CALL OF DUTY

• Det första spelet i serien släpptes 2003.

• De flesta spelen utspelar sig under historiska perioder, exempelvis andra världskriget och kalla kriget. En del spel utspelar sig dock i modern tid.

• Call of duty: Advanced Warfare släpps den 4 november och utspelar sig i framtiden.

• Spelgenren är en så kallad förstaperson skjutare, även kallad "First person shooter". Det innebär att bildskärmen består av spelarens synfält och ett skjutvapen.

• Den rekommenderade åldersgränsen i Sverige är 16 år.





NU KAN ALLA HA RÅD MED SOLCELLER!

I ett samarbete med **JAK** kan **Egen El** nu erbjuda alla finansiering av solceller på det egna taket.

Lånen är specialgjorda för solceller och har en kostnad på 4,5%. Men solceller på ditt tak har en avkastning på ca 10%! Så det finns ingen ekonomisk anledning att vänta. Men det är bättre än så. Vi på **Egen El** betalar det första årets 4,5% som ett firande över den här nya möjligheten. Vi säljer och monterar solceller på ditt tak. Just nu har vi tre paket exklusive montage som är speciellt prisvärda.

- **3000 W** för 49 900 kr
- **5000 W** för 77 000 kr
- **10 000 W** för 139 900 kr

Montage brukar sen ta två dagar plus elektrikers inkopplingsarbete.

10 000 watt producerar ungefär 9000 kWh på ett år. Det betyder dessutom sex ton i minskade CO² på jorden. Solceller är smarta både för klimatet och för ditt boende. Kom ihåg... solceller håller i många år. En solcells-anläggning på ditt tak betyder att du kan göra din egen el i 40 år framåt.



EXTRA! Nu lanserar **Egen El** också en elcertifikatsmätare som gör att du kan få ut 20 öre mer per kWh. Pris 1 900 kr. Läs mer på www.egenel.se Eller mejla oss om information.

Torbjörn Friberg
070-848 57 13
torbjorn.friberg@egenel.se

egenel@etc.se

EgenEL

Finansiera dina solceller - med en bank som du är med och äger



JAK Medlemsbank erbjuder dig som vill investera i solceller ett fördelaktigt lån som kombinerar miljöhänsyn med en hållbar ekonomi.

Solcellslånet är ett så kallat sparfritt lån, vilket innebär att det är befriat från kravet på bundet sparande.

Du kan låna upp till 200 000 kr på max 10 år. Du betalar en lånekostnad på 4,5 procent* samt en låneinsats på 6 procent.

Bli medlem direkt
på hemsidan
jak.se

* För ett lån på 100 000 kr på 10 år blir månadsbetalningen 1 208 kr och den effektiva räntan 4,7 procent.

LÄS MER OCH ANSÖK REDAN IDAG PÅ:

JAK.SE/SOLCELL



ÖVERSÄTTNINGAR

LITTERATUR Knausgård hyllas i USA men försäljnings-siffrorna är låga. Utan statligt stöd skulle mycket av den nordiska litteraturen aldrig ha en chans att bli hajpade internationella kritikersuccéer.

I maj gavs den tredje delen av Karl Ove Knausgårds *Min kamp* ut i USA. Att böckerna sålt en halv miljon i lilla Norge är sensationellt vilket lyfts fram även i USA. Amerikanska skribenter frågar sig om det verkligen är sant att det utlysts Knausgård-fria dagar (då man varken får läsa eller diskutera böckerna) på norska arbetsplatser. Både litteraturtidskrifter och andra

publikationer vill diskutera författaren. Det finns kritiker men de flesta höjer norrmanen till skyarna. Min kamp är en odiskutabel framgång när det gäller publicitet och recensioner.

Många amerikanska tidningsartiklar, liksom nätbokhandeln Amazon, beskriver dessutom *Min kamp* som en internationell försäljningssuccé. Men de engelska översättningarna säljer egentligen inte alls särskilt bra.

Hjälp på traven

Litteraturtidskriften *New York Review of Books* rapporterade i mitten av juli att försäljningstalen än så länge bara nått 22 000 i Storbritannien och 32 000 i USA, siffror som artikelförfat-

“
Bokbranschen är tuff idag, och särskilt de mindre förlagen kämpar hårt.

Susanne Bergström Larsson

taren Tim Parks sade sig ha fått fram genom sina vänner i förlagsvärlden. När artikeln skrevs låg första delen av *Min kamp* på en inte så imponerande 657:e plats på Amazons bästsäljarlista.

Trots det är böckerna alltså oerhört omskrivna och det amerikanska förlaget Archipelago, som vågade satsa på 3 500 sidor autofiktions om städning, alkoholmissbruk, barnkalas och andra vardagsbestyr i ett pytteländ i norra Europa, kan förstås också sola sig i glansen.

Men frågan är om USA-framgången vore möjlig utan lite hjälp på traven från Knausgårds hemland Norge.

2013 var rekordår

År 2013 var ett rekordår i antal norska titlar publicerade utomlands med hjälp av översättningsstöd från statligt finansie-

rade stiftelsen Norla, Norwegian Literature Abroad. Hela 365 titlar gavs ut på 46 olika språk. Den andra delen i *Min kamp*-serien var en av de böcker vars engelskspråkiga översättning fick stöd. Andra välkända författare samma år var Karin Fossum och Erland Loe.

Kanske hade den inhemska succén räckt för att sälja *Min kamp* till USA. Men många andra av de böcker som översätts varje år har bara sålt en bråkdel och kommer aldrig att få ett omnämnande i *New York Review of Books*.

Även i Sverige får många titlar översättningsstöd. Kulturrådet delar tre gånger om året ut



Susanne Bergström Larsson



STÖD. När del tre av Karl Ove Knausgårds *Min kamp* gavs ut i USA var många kritiker lyriska. Men försäljningssuccén har uteblivit. Boken var en av 365 norska titlar som fått översättningsstöd. Även i Sverige får många böcker stöd för att nå en utländsk publik.

BILD: DANIEL NILSSON/TT

MIN KAMP



- Prisbelönt självbiografisk romansvit av Karl Ove Knausgård som detaljerat beskriver ett liv mycket likt författarens eget. Består av sammanlagt sex volymer. Den engelskspråkiga versionen innehåller runt 3 500 sidor.
- I Sverige gavs de sex delarna ut 2010–2013. I USA och England kom del tre ut i maj.
- Översatt till sammanlagt 22 språk.



BILD: BENGT OBERGER/CC-BY-SA.3.0

FLEST. Steve Sem-Sandbergs roman *De fattiga i Lodz* har fått flest översättningsstöd.

STÖD FÖR ÖVERSÄTTNING

- Bidrag för översättning till utomnordiska språk kan sökas av utländska förlag samt i vissa fall av svenska förlag som har en utarbetad plan för spridning av den aktuella boken i utlandet.
- Ansökningar tas emot tre gånger per år. Nästa period är 4 september–2 oktober 2014.
- Stödet är tänkt att lyfta fram svensk samtida litteratur och dramatik. Med svensk avses litteratur och dramatik skriven på svenska eller på något av de nationella minoritetsspråken och som är utgiven i Sverige.
- Introduktion av en författare på ett nytt språk prioriteras. Särskild hänsyn tas till översättning av barn- och ungdomslitteratur i språkområden där den är svagt representerad.
- Förra året (2013) gick pengar till översättningar av sammanlagt 144 böcker, av bland andra Sonja Åkesson, Johannes Anyuru, Kerstin Ekman, Tomas Bannerhed, Jonas Gardell, Hanna Nordenhök, Anne Swärd och Kristian Gidlund.
- Flest översättningsstöd, 15 stycken, har gått till Steve Sem-Sandbergs roman *De fattiga i Lodz*. Tvåa ligger Peter Englunds *Stridens skönhet och sorg* (13).

Källa: Kulturrådet



BILD: FRANKIE FOUANTHIN/CC-BY-SA.3.0

TVÅA. Näst flest översättningsstöd har gått till Peter Englunds *Stridens skönhet och sorg*.

FÖR MILJONER

pengar till utländska förlag som ger ut svenskspråkig litteratur. Imorgon startar en ny ansökningsperiod. I år sponsras till exempel redan engelska versioner av böcker av Lars Norén och Bea Uusma. Finska, holländska och danska utgivare får bidrag för att ge ut Lena Andersson. Förra året fick 144 svenska böcker stödet.

"Branschen är tuff"

– Jämför man med andra länder så ligger Norge högt i antal beviljade ansökningar men sett till hur stora summor de sökande får ligger Sverige istället högt. Vi ger ungefär 3,5 miljoner kronor i översättningsstöd varje år, i kombination med stöd till litteraturprojekt och resor som utländska förlag kan söka för



Jag skulle nog säga att översättningsstödet i många fall är avgörande.

Susanne Bergström Larsson

att bjuda in svenska författare och ordna evenemang kring svensk litteratur, säger Susanne Bergström Larsson, ansvarig för Kulturrådets arbete med internationellt litteraturutbyte.

Översättningen är en stor del av kostnaden för ett förlag, säger hon.

– Därför betyder stödet väldigt mycket, särskilt för mindre förlag och i länder där det inte är så gott om översättare från svenska. Bokbranschen är tuff idag, och särskilt de mindre förlagen kämpar hårt för att få ut sina titlar, och då särskilt med poesi eller smalare romaner. Jag skulle nog säga att översättningsstödet i många fall är avgörande för om boken ska komma ut eller inte.

Prioriterar oetablerade

De flesta ansökningar som kommer in ligger på mellan 20 000–50 000 kronor. Tjocka romaner är dyrast medan bilderböcker

förstås kostar betydligt mindre. Runt 300 ansökningar inkommer per år och ungefär hälften beviljas, säger Susanne Bergström Larsson.

– Många ansökningar rör böcker som vi inte kan ge stöd till, för att de inte uppfyller kriterierna, men ibland får referensgruppen prioritera. De ger till exempel sällan stöd till böcker av en författare som redan är etablerad i det aktuella språkområdet utan stödet ska vara för att kunna etablera författaren på en ny marknad. Det kan ju ta ett par tre böcker men därefter kanske förlaget inte behöver stöd för just den författaren.

Helena Gustavsson
dagens@etc.se



POPUP BIO

STARTA DIN EGEN FILMCIRKEL

– Arrangera filmvisning & samtal med din förening, nätverk eller vänner

Vi vill göra intressant och tankeväckande bioaktuell dokumentärfilm tillgänglig för en bred och geografiskt spridd publik.

Vi vill uppmuntra och utveckla samtalet kring film och samhälle där vem som helst kan visa ny och inspirerande film i vilken lokal som helst. Vi kallar det för POPUP BIO, den nya medborgarbiografen.

Vi tar bokningar från privatpersoner och t.ex. lokala föreningar, filmklubbar, studiecirklar, idrottsklubbar, församlingar, studentföreningar, fackförbund och nätverk. Vid bokning så förser vi er med filmen och en verktyglåda med marknadsföringsmaterial, en nyskriven essä och en samtalsmall som utgår från filmens teman.

Boka eller fråga på popupbio@nonstopentertainment.com eller besök www.popupbio.se

FILMPROGRAM

THE SPIRIT OF '45

"Det här är min film! Jag kan inte recensera den. Jag kan bara säga att jag älskar den."

Göran Greider, Aftonbladet

Labourpartiets storslagna valseger 1945 är startskottet för denna dokumentär om det engelska välfärdssamhällets uppgång och fall. Från sociala reformer och förstatligande till Thatchers nedmontering. Flerfaldigt prisbelönade regissören Ken Loach presenterar här en fängslande dokumentär om en av Storbritanniens mest turbulenta perioder, när allt var möjligt, tiden efter andra världskrigets slut.

Essä och diskussionsfrågor av Eric Sundström, journalist och chefredaktör Dagens Arena.

BOKA NU!



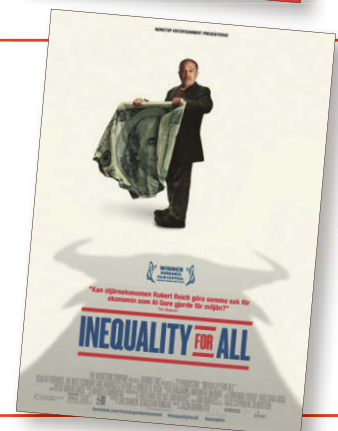
INEQUALITY FOR ALL

"En underbar syn på möjligheten till förändring." Kommunalarbetaren

Bill Clintons tidigare arbetsmarknadsminister Robert Reich förklarar hur de växande ekonomiska klyftorna inte bara påverkar de fattigaste utan sätter hela ekonomin i gungning. Resultatet är en världsekonomisk motsvarighet till En Obekväm Sanning som på nationalekonomisk grund argumenterar för arbetarinflytande, fackföreningsorganisation och jämlikhet.

Essä och diskussionsfrågor av Kent Werne, journalist och författare.

BOKA NU!



THE BATTLE OF THE SEXES

"Smart, gripande och enormt rolig." Time Out

Tusentals människor trängdes på läktarna för att se när f.d Wimbledon-vinnaren och självutnämnda manschauvinisten Bobby Riggs utmanade världsettan Billie Jean King. Den legendariska tennismatchen i Houston 1973 följdes av ytterligare miljontals tittare världen över, en idrottshändelse som blev en milstolpe för kvinnorrörelsen och en seger för jämställdheten på tennisbanan.

Essä och diskussionsfrågor av Fil. dr Helena Tolvhed, forskare i idrottshistoria och genus vid SU.

BOKA NU!



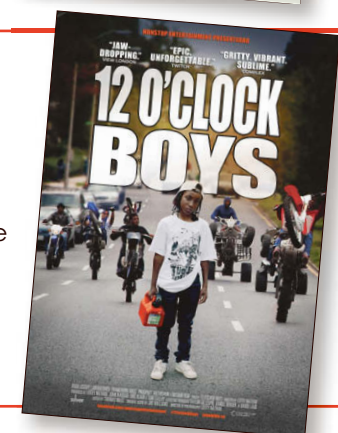
12 O'CLOCK BOYS

"The Wire with wheelies." Torontoist

12 O'Clock Boys är en grupp ungdomar som varje söndag genomför dödsföraktande höghastighetsstunts på crossmotorcyklar och fyrhjulingar på Westside Balfimores gator.

Förortshuliganer för vissa och YouTube-hjältar för andra. Lotfy Nathans debutfilm 12 O'Clock Boys är en fängslande dokumentär om en ung pojkes jakt på acceptans och grupptillhörighet i en av de mest ekonomiskt utsatta städerna i USA.

POPUP BIOPREMIÄR VÅREN 2014!



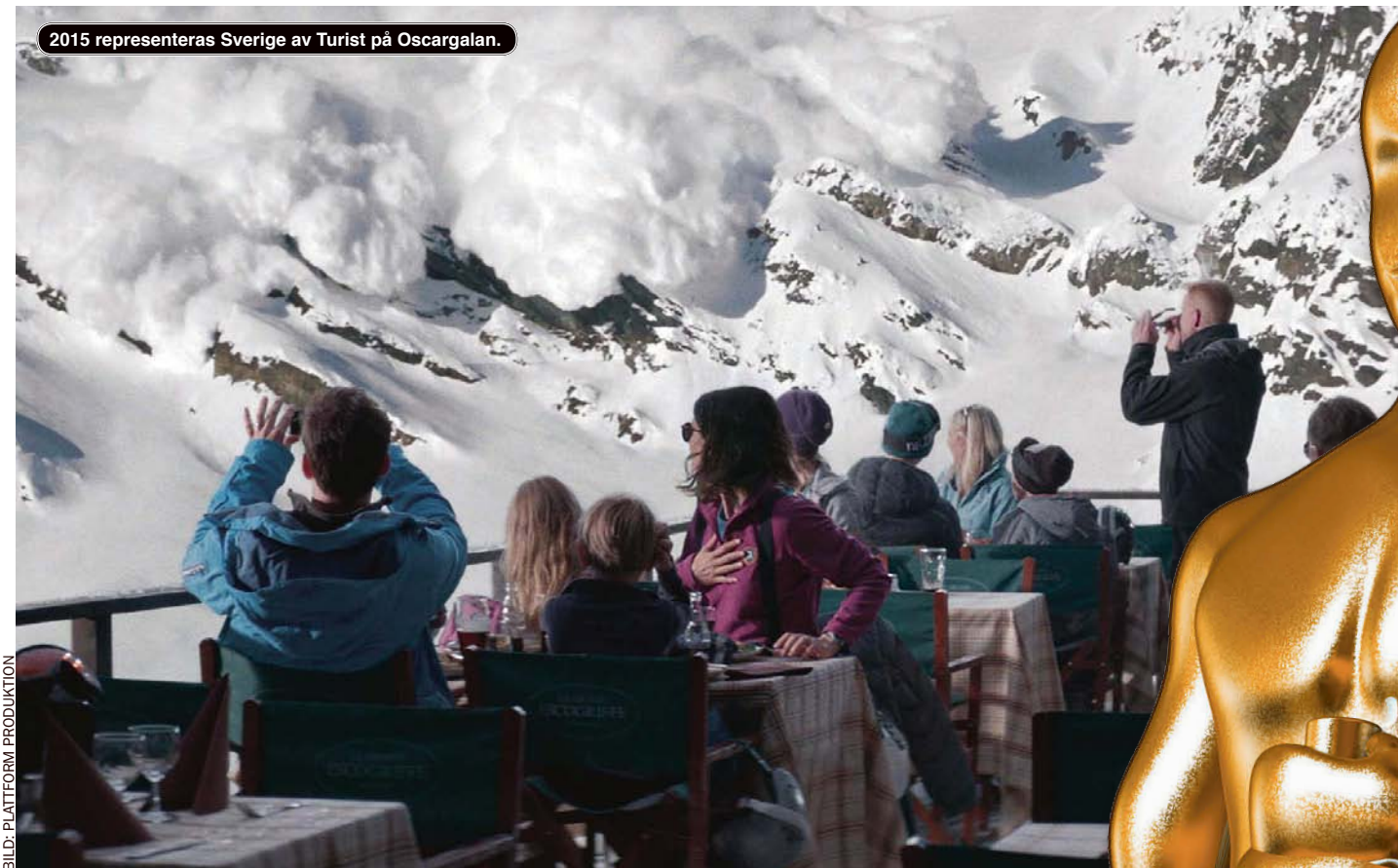
2015 representeras Sverige av *Turist* på Oscargalan.

BILD: PLATTFORM PRODUKTION

SVENSKSPRÅKIGA OSCARFILMER

• Trots att 14 svenska filmer har nominerats, alltså hamnat i det sista urvalet, till en Oscar för bästa icke-engelskspråkiga film är det bara tre som har vunnit det prestigefyllda priset – alla tre regisserades av Ingmar Bergman.

DÄRFÖR BLEV TURIST VÅRT OSCARBIDRAG

FILM I veckan blev det klart att Ruben Östlunds *Turist* blir Sveriges bidrag till nästa Oscarsgala, som kommer att hållas i februari. Att just *Turist* fick äran beror på en rad saker, enligt Pia Lundberg, som leder kommittén som väljer svenska Oscarsbidrag.

– Men det tyngsta skälet var att vi tyckte att det var den bästa svenska filmen.

Det blir alltså Ruben Östlunds senaste alster *Turist* som ska tävla för att få en Oscar för bästa icke-engelskspråkiga film. Det bestämdes av en kommitté som består av sju personer som representerar olika branschorganisationer, berättar ordföranden Pia Lundberg, som också är chef för Utland på Svenska Filminstitutet.

– Alla i kommittén får i uppdrag att se alla svenska filmer som går upp på bio mellan den första oktober och den sista

september, det är de filmerna som kan nomineras till nästa års Oscar.

En enig kommitté

I år var kommittén enig om att det var just *Turist* som skulle nomineras, men någon officiell motivering finns inte.

– Nej, men däremot tittar vi på sammanhanget. Det tyngsta skälet var att vi tyckte att det var den bästa filmen, men det är också betydelsefullt att den redan är köpt av en amerikansk distributör, det är en stor fördel inför Oscarsnomineringarna.

Filmen har också visats under flera internationella filmfestivaler, vunnit Cannesfestivalens jurypris *Un certain regard* och sålts till över 40 olika länder, berättar Lundberg. Att den amerikanska distributören också tror på filmen gör bara att hon känner sig ännu mer säker på filmvalet.

– Det är ett väldigt starkt bidrag från Sverige, jag tror att filmen kommer att stå sig riktigt bra i tävlingen.

Pia Lundberg vill

inte spekulera i hur mycket internationell uppmärksamhet *Turist* har fått jämfört med de andra svenska bidragen de senaste åren, som inte har varit bland de fem främsta filmerna som visas under prisutdelningen.

– Förra årets bidrag *Äta sova dö* fick också väldigt mycket uppmärksamhet, *Hypnotisören* likaså, men på olika sätt. Å andra sidan har *Turist* inte heller varit ute särskilt länge än och kommer att visas under Torontos filmfestival om några dagar, så den kommer säkerligen att få mer fin uppmärksamhet.

Så det går bra för svensk film?

– Det gör det absolut.

Andrea Wesslén

andrea.wesslen@etc.se



Pia Lundberg

BILD: KARIN ALFREDSSON



2007.

BILD: MEMFIS FILM

FILMerna vi skickat till Oscargalan de sista tio åren

2005 **Så som i himmelen**
Regi: Kay Pollak

2006 **Zozo**
Regi: Josef Fares

2007 **Farväl Falkenberg**
Regi: Jesper Ganslandt

2008 **Du levande**
Regi: Roy Andersson

2009 **Maria Larssons eviga ögonblick**
Regi: Jan Troell

2010 **De ofrivilliga**
Regi: Ruben Östlund

2011 **I rymden finns inga känslor**
Regi: Andreas Öhman

2012 **Svinalängorna**
Regi: Pernilla August

2013 **Hypnotisören**
Regi: Lasse Hallström

2014 **Äta sova dö**
Regi: Gabriella Pichler

SENAST. Gabriella Pichlers *Äta sova dö* var Sveriges senaste Oscarbidrag.

BILD: ANAGRAM PRODUKTION

OVIKTIGT VETANDE

GÅR ISBJÖRNAR I IDE?

Svaret på den frågan är både ja och nej. Till skillnad från andra björnar går isbjörnen normalt sett inte i ide under vinterhalvåret. Det finns dock några undantag.

Dels går den dräktiga honan alltid i ide, samt stannar i ide när ungarna föds, dels går björnarna i provisoriska iden i fall att vädret blir extra hårt.



BILD: STOCK XCHING



BILD: STOCK XCHING

PÅ TAL OM HUSDJUR

Katter har över hundra vokalljud, medan hundar bara har runt tio.



WWW.MAXGUSTAFSON.SE

ILLUSTRATION: MAX GUSTAFSON

SUDOKU

Medium

	5				1		
7							
	8	2		5		9	7
	6			9	3	8	
	1	3	7		8	5	6
		7	1	5			4
3	4		6			7	2
							5
		6				1	

Lätt

					3		
				2	7	9	5
			4	7		1	6
8	1			9		3	
	3	6			4	1	
	9		1			2	7
	8	1		6	4		
2	6	9	5				
			9				

Har vi missat några oviktiga saker som har hänt i veckan? Hör gärna av dig med tips till dagens@etc.se

Lösning Lätt

8	5	9	1	2	6	4	7	3
1	4	3	8	5	6	9	2	7
2	7	6	4	9	3	8	1	5
7	3	8	9	1	5	2	6	4
6	1	4	8	3	7	5	2	9
4	3	2	7	4	1	6	8	5
9	2	8	5	1	7	3	6	4
6	4	3	8	1	2	7	9	5
1	5	7	6	9	3	2	8	4

Lösning Medium

8	1	4	7	3	5	9	6	2
5	3	9	4	2	6	8	7	1
6	2	7	1	8	9	5	4	3
3	4	6	9	1	7	2	8	5
2	9	5	8	4	3	7	1	6
1	1	3	8	5	6	2	7	4
7	6	9	2	4	1	5	3	8
4	5	8	2	7	3	6	1	9
9	7	1	5	3	9	7	2	4
5	6	8	2	4	1	5	3	9
7	3	1	8	6	9	2	4	5
4	5	9	3	7	2	1	8	6

KLART JAG VILL PRENUMERERA!

DAGENS ETC ÄR DEN NYA DAGSTIDNINGEN I SVERIGE.

Ja, jag vill prenumerera på Dagstidningen ETC för 199 kronor i månaden.

Jag väljer autogiro
 Jag väljer faktura
 Helår
 Halvår
 Kvartal

NAMN _____

ADRESS _____

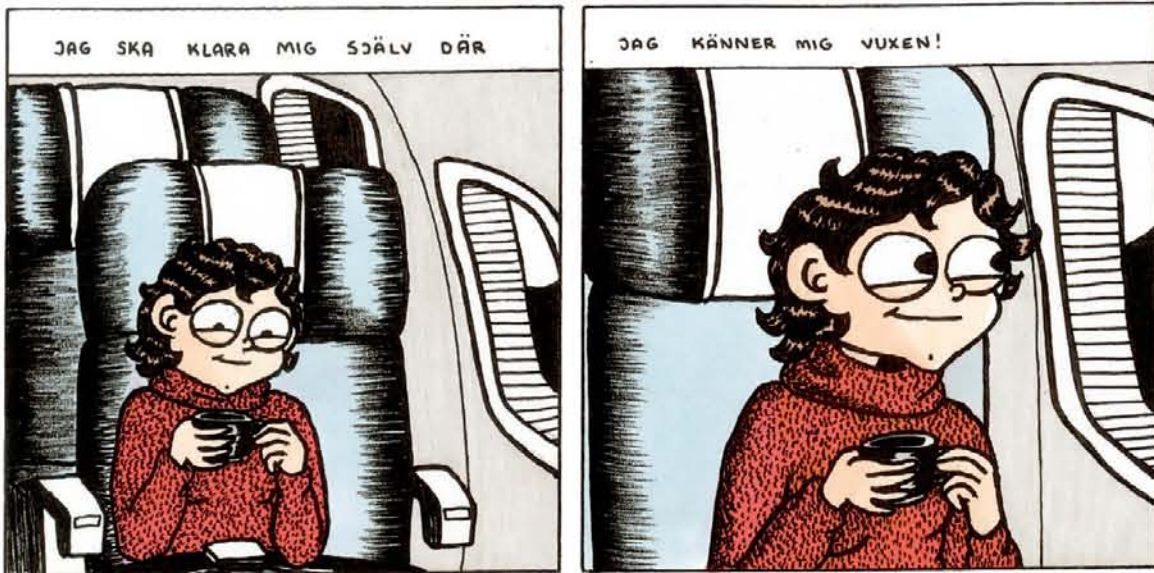
POSTADRESS _____

TELEFON _____ MEJL _____

ETC BETALAR PORTÖT

Svarspost
 110 216 400
 110 04 Stockholm

FRIDAS RESOR av Frida Ulvegren



DE ANHÖRIGA av Pelle Forshed



FÖRSAMLINGEN av Thomas Olsson



Fortsättning följer.

KOMMENTARER FRÅN FACEBOOK

Ilska är en hälsosam känsla

■ Nabila Abdul Fattah har tröttnat på att den som upprörs av orättvisor – rasism, kvinnoförtryck, nyliberalism – automatiskt avfärdas som "för arg".



Eva Wermelin

Ilska är också en känsla som kan förvandlas till något konstruktivt.

Annika Rubensson Rosling

Det är ju en av de vanligaste härskarteknikerna som det gäller att genomskåda!

Pia Lind

Ilska kan ge väldigt konstruktiv energi till förändring. Men det är ju inte bra om det leder till våld. Känslan är alltid okej men inte handlingen den framkallar.

Gustav Fransson Nyvell

Ilska är lite galenskap.

Har vi sett starten för en ny befrielse av mannen?

■ "Varför är det då så få män som engagerar sig feministiskt? Beror det enbart på att män inte tror de har något att vinna på ett jämställt samhälle?". Debattartikel från Män för Jämställdhet.



Åsa Westerberg

Sluta kalla det för feminism och det kommer att bli ett helt annat genomslag.

Hanna Drakengren

En jätteintressant artikel, för det handlar ju också som man att vända på perspektiv och ta vara på områden i livet som oftast är reserverade för kvinnan. Föräldraskap och hemmansvar är inte bara plikt och ansvar utan också en förmån där män varit alltför exkluderade vilket sedan får sitt avtryck i statistiken för vårdnadstvister och kontakt med barn efter skilsmässan. Jag tror att jämställdheten måste drivas från båda flanker.

GÖR SOM ÖVER 35 000 ANDRA OCH GILLA DAGENS ETC PÅ FACEBOOK
[FACEBOOK.SE/ETCTIDNINGARNA](https://www.facebook.com/ETCTIDNINGARNA)

JAN STENMARK



TV & RADIO

ONSDAG 3 SEPTEMBER



Hundra procent bonde.



Babel.



Chicago P.D.



Ernst Kirchsteiger.



Bastuklubben.

SVT1

- 06.00 Rapport
06.05 Regionala nyheter i sammandrag
06.25 Gomorron Sverige
10.00 Ridsport: VM
13.00 Utfrågningen: Jonas Sjöstedt
14.00 Ridsport: VM
VM i Normandie, Frankrike och hoppning lag och individuellt.
17.55 Sportnytt
18.00 Rapport
18.10 Regionala nyheter
18.15 Go'kväll
19.00 Kulturnyheter
19.15 Regionala nyheter
19.30 Rapport
20.00 Uppdrag granskning
21.00 Anders tar parti
Sverigedemokraterna. Anders Jansson besöker Bjuv i Skåne. Ett besök som avslöjar om Anders kan baka pizza, spela teater och över huvud taget hitta SD:s lokala ledare.
21.30 Hundra procent bonde
Takarbetena på det nya boningshuset fortskrider. Frank plockar undan tomatfrön som ska sparas till sådden nästa år. Och så tar han en tur till västjylland för att lära sig mer om konsten att klippa får. Tillsammans med sin familj gör bonden Frank drömmen om ett enklare liv till verklighet, när han försöker driva lantbruk med självhushåll och gammaldags metoder.
22.00 Familjen
22.30 Idrottslärarens drömmar och dilemman
23.00 Lärandets idéhistoria
23.30 Rapport
23.35 En klassiker
00.05 Biltokig
00.35 Gör inte detta hemma
01.05 Utfrågningen: Jonas Sjöstedt
02.05 Kulturnyheter
02.20 Atleterna

SVT2

- 05.35 Tvärsnytt
05.45 Östnytt
08.10 Andra världskriget börjar
09.00 SVT Forum
15.30 Rakt på
16.00 Rapport
16.05 SVT Forum
16.20 Blågula drömmar
16.50 Fotbollskväll
17.20 Nyhetstecken
17.30 Oddasat
17.45 Uutiset
18.00 Män är alltid pojkar
19.00 Vem vet mest?
19.30 Antikduellen
20.00 Bokcirkeln i Hökarängen
20.30 Eldsjälar
21.00 Aktuellt
21.40 Kulturnyheter
21.45 Regionala nyheter
21.55 Nyhets-sammanfattning
22.00 Sportnytt
22.15 Babel
23.15 Alla vilda - en dokumentär om Birgitta Stenberg
00.15 Röda näckrosor
00.40 24 Vision
01.00 Rapport
01.05 Västerbottensnytt
01.15 ABC
01.25 24 Vision
01.30 Rapport
01.35 Sydnytt
01.45 Värmlandsnytt
01.55 24 Vision
02.00 Rapport
02.05 Nordnytt
02.15 Mittnytt
02.25 24 Vision
02.30 Rapport
02.35 Gävledala
02.45 Tvärsnytt
02.55 24 Vision

TV3

- 06.00 Top Model
06.55 Nanny
07.25 Alla älskar Raymond
07.55 Jims värld
08.20 Pretty Little Liars
09.10 Våra bästa år
10.00 Lyxfällan
11.00 How I Met Your Mother
11.30 How I Met Your Mother
12.00 Hell's Kitchen
13.00 Project Runway
14.00 Lyxfällan
15.00 Top Model
16.00 The Real Housewives of Orange County
17.00 How I Met Your Mother
17.30 How I Met Your Mother



Million dollar listing.

- 18.00 Million Dollar Listing New York
Säsongen lider mot sitt slut och Michael bestämmer sig för att arrangera en husvisning med karneval-tema. Samtidigt måste Ryan stoppa en överdrivet vild fest, för att skydda sin karriär. Fredrik och Ryan träffas av en tillfällighet på en visning, vilket leder till ett explosivt bråk.
19.00 Masterchef USA
20.00 Chicago P.D.
21.00 Chicago P.D.
22.00 Paradise Hotel
23.00 Million Dollar List
00.00 Sex and the City
00.45 Victoria's Secret Fashion Show 2013
01.45 Navy CIS
02.30 Chicago P.D.

TV4

- 05.50 Nyhetsmorgon
10.00 Malou efter tio
Malou gästas av Mark Levengood som berättar om hur det var att komma ut som homosexuell i Finland och om sin flytt till Sverige. Han tipsar också om sina favoriter inom gaylitteraturen.
11.40 Hem till gården
12.10 Hem till gården
12.45 Tillbaka till Aidensfield
14.00 Dr Phil
15.00 House
16.00 Sommar med Ernst
16.55 Äntligen hemma
17.55 112 - på liv och död
18.25 Lotto, joker
18.35 112 - på liv och död
18.50 Keno
19.00 TV4Nyheter
19.20 TV4Vädet
19.30 Halv åtta hos mig
Tredje värden i Hässleholm är bilmekanikern Lars som på fritiden brygger öl. Han bjuder på ärtsoppa med punsch och hembryggd pilsner, grillad lammstek med äppelrök som serveras med rotfruktsgratäng och calvadosås. Till efterrätt blir det clementinpannacotta.
20.00 Idol 2014
21.00 Leifs restaurang
Personalen sätts på prov när de får ta ansvaret för restaurangen. Det är nu dags att ha kvällsöppet vilket ställer helt nya krav upp gruppen. När det utbryter turbulens i servisen får Annelie fullt upp med att agera medlare.
22.00 TV4Nyheter
22.10 TV4Nyheter
22.20 TV4 Valspecial
22.40 Sporten
22.55 TV4Väder och nyheter
23.00 Isis offer
23.55 Borgias
01.00 House
02.00 Medium
02.55 Glamour

KANAL 5

- 04.55 Ellen DeGeneres Show
05.40 Kära Susan
06.05 Desperate Housewives
06.50 Kära Susan
07.15 Frasier
07.40 Trophy Wife
08.05 Tele Shopping
08.20 Sjunde himlen
09.20 Grey's Anatomy
10.15 Private Practice
11.10 Desperate Housewives
12.10 Ellen DeGeneres Show
13.05 Real Housewives of New Jersey
14.05 One Tree Hill
Nathans agent råkar ut för en skandalös anklagelse som hotar hela Nathans karriär. Haley har tagit över Red Bedroom Records och måste försöka hantera ett överraskande besök av sin vilda syster.
15.05 Vänner
15.35 Vänner
16.05 Private Practice
17.00 Grey's Anatomy
18.00 Trophy Wife
18.30 Vänner
19.00 Vänner
19.30 The Big Bang Theory
20.00 Rättjägarna
Veteranen Mats åker till en bondgård som invaderats av råttor. Flera av gårdens höns har redan blivit dödade av råttorna så läget är akut. Saneringsteknikerna Amanda och Linnea är systrar och åker för att hjälpa en småbarnsfamilj som blivit invaderade av bin. Men bina flyr undan giftet och överraskar dem inomhus.
21.00 Bastuklubben
21.30 Sånt är livet
22.00 Castle
23.00 The Big Bang Theory
23.25 2 1/2 män
23.55 2 1/2 män
00.25 Body of Proof
01.25 CSI
02.25 The Walking Dead

PROVA ETC

LÖSNUMMER varuhuset.etc.se



35kr

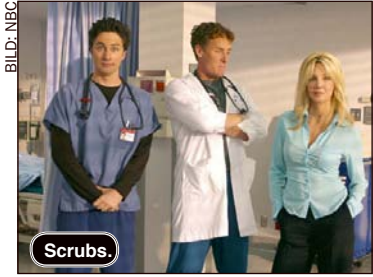


BILD: NBC

Scrubs



BILD: BBC

Shane MacGowan



BILD: TCB MEDIA/TV4

En sjuksköterskas verklighet



BILD: DISCOVERY

Toy Hunters

TV6

- 06.00 Just Shoot Me
- 06.30 Stargate Atlantis
- 07.25 Spin city
- 07.50 1600 Penn
- 08.20 Jims värld
- 08.50 Jims värld
- 09.15 Våra värsta år
- 09.45 Våra värsta år
- 10.15 Community
- 10.45 Simpsons
- 11.15 Simpsons
- 11.45 Stargate SG-1
- 12.40 Stargate Atlantis
- 13.35 Seinfeld
- 14.05 Seinfeld
- 14.35 Simpsons
- 15.05 Simpsons
- 15.35 Family Guy
- 16.00 Family Guy
- 16.30 Scrubs
- 17.00 Scrubs
- 17.30 Anger Management
- 18.00 How I Met Your Mother
- 18.30 How I Met Your Mother
- 19.00 Family Guy
- 19.30 Family Guy
- Peter vill vinna en öltävling och Lois hoppas att hennes pianoelev ska vinna en musiktävling.*
- 20.00 Simpsons
- 20.30 Simpsons
- 21.00 Bait
- 23.00 Scrubs
- 23.30 Scrubs
- 00.00 How I Met Your Mother
- 00.30 How I Met Your Mother
- 01.00 Anger Management
- 01.30 Seinfeld
- 02.00 Seinfeld
- 02.25 1600 Penn
- 02.50 Spin city

KUNSKAPSKANALEN

- 00.00 En bok, en författare
- 00.20 Hemma på slottet
- 09.00 En bok, en författare
- 09.20 Rättskiparna
- 09.50 Världen
- 11.10 Mina sista andetag
- 12.10 Öarnas folk
- 13.05 Världen
- 14.05 Italienare i Amerika
- 15.00 Lärandets idéhistoria
- Samhället blir alltmer komplicerat, vilket ställer högre krav på eleverna och därmed även på lärarna. Det menar Dylan Wiliam, professor emeritus vid University of London. Han vill utveckla en aktiv klassrumskultur där samtliga elever deltar i diskussioner och där det är okej att ha fel. Från UR.*
- 15.30 Lärandets idéhistoria
- 16.00 UR Samtiden
- 19.00 En bok, en författare
- Generation Ego. Journalisten Ana Udovic intervjuar ungdomar, forskare, psykologer, lärare och sociologer.*
- 19.20 Musikvideos historia
- Intervjuer med Shane MacGowan och Joe Strummer. Strummers berättar bland annat om livet efter The Clash, när han turnerade med The Pogues och medverkade i spaghettwestern-parodin Straight to Hell.*
- 19.40 Kina om Kina
- 20.10 Världens natur: Thailand
- 21.00 Kontinenternas födelse
- 21.50 Dokument utifrån
- 22.45 Sydamerikas okända kungadömen
- 23.45 En bok, en författare
- 00.05 Klassrumsexperiment

TV4 FAKTA

- 06.00 Lisa Lings Amerika
- 07.00 Exotiska husdjur
- Alison och Donald träffar en magiker, som kritiserar för hur han använder djur i sina föreställningar. Ett par från Louisiana hamnar i trubbel när det uppdragas att de har fyra kapucinapor i sin bil.*
- 08.00 Helikopterhjältarna
- 09.00 Helikopterhjältarna
- 09.30 Helikopterhjältarna
- 10.00 Stampen i Chicago
- En värdefull ring försvinner plötsligt och bröderna måste hitta den skyldige innan hela deras verksamhet går i konkurs.*
- 10.30 Stampen i Chicago
- 11.00 Snuskjägarna
- Yarno patrullerar Regent Street och ser till att hans nolltolerans mot förbjuden dumpning efterlevs.*
- 11.30 Snuskjägarna
- 14.00 Det kungliga lasarettet
- 15.00 Danmarks farligaste fångar
- 15.30 Danmarks farligaste fångar
- 16.00 Märkliga prylar - New York
- 16.30 Märkliga prylar - New York
- 17.00 Mord ur varje vinkel
- 18.00 De omisstänkta
- 19.00 Kvinnor som mördar
- 20.00 Efter nödsamtalet
- 21.00 Det kungliga lasarettet
- 22.00 En sjuksköterskas verklighet
- 23.00 48 avgörande timmar
- 00.00 Kvinnor som mördar
- 01.00 Mord ur varje vinkel
- 02.00 Ockulta mord

DISCOVERY

- 06.00 Så görs din mat
- 06.25 Dual Survival
- 07.20 Mythbusters
- 08.15 Gömda skatter
- 09.05 Overhaulin'
- 10.00 Femmans växel
- 11.00 Mythbusters
- 12.00 Manhunt
- 13.00 Livet i Alaskas vildmark
- 14.00 Gömda skatter
- 15.00 Treehouse Masters
- 16.00 Dual Survival
- 17.00 Femmans växel
- 18.00 Overhaulin'
- 19.00 Toy Hunters
- 19.30 Baggage Battles



BILD: DISCOVERY

Livet i Alaskas vildmark

- 20.00 Livet i Alaskas vildmark
- För familjen Brown är friheten allra viktigast, även om det innebär att de måste leva av naturen. När temperaturen rasar får de bråttom med stugan.*
- 21.00 River Monsters
- 22.00 Kodiak
- 23.00 Manhunt
- 00.00 Greatest tank battles
- 01.00 River Monsters
- 02.00 Whale Wars

RADIO

- P1** 07.30 Ekonyheter 07.32 Ekonomieko 07.36 Nyheter från Vetenskapsradion 07.39 P1-morgon 07.46 Kulturnytt 07.55 Land- och sjöväder 07.59 P1-morgon 08.00 Morgoneko 08.15 P1-morgon 08.30 Ekonyheter 08.32 Ekonomieko 08.36 Nyheter från Vetenskapsradion 08.41 P1-morgon 08.54 Kulturnytt 08.59 P1-morgon 09.00 Morgoneko 09.14 P1-morgon 09.30 Ring P1! 10.00 Ekonyheter 10.03 Plånboken 11.00 Ekonyheter 11.03 Tendens 11.35 Radioföljetongen 12.00 Tolvslaget 12.01 Dagens dikt 12.05 Ekonyheter 12.07 Meddelandetid 12.10 Vetandets värld 12.30 Luncheko 12.55 Land- och sjöväder 13.00 Ekonyheter 13.05 Kulturnytt 13.20 Klassikern 13.35 Vetenskapsradion Klotet 14.00 Ekonyheter 14.03 OBS Magasin 14.50 Kulturnytt 15.00 Ekonyheter 15.03 Radiosporten 15.04 Epstein och Nordegren 15.45 Dagens Eko 15.55 Sjöväder 16.00 Studio Ett 16.45 Dagens Eko 17.00 Studio Ett 17.45 Dagens Eko 18.00 Ekonomieko 18.07 Kulturnytt 18.15 Kritiken 19.00 Ekonyheter 19.03 Vetenskapsradion Språket 19.35 Radioföljetongen 20.00 Ekonyheter 20.03 Tendens 20.35 Ring P1! 20.45 Klassikern 21.00 Ekonyheter 21.03 UR: Eldsjälar 21.37 Kulturnytt 21.45 Tankar för dagen 21.50 Land- och sjöväder 22.00 Ekonyheter 22.10 Radiosporten 22.12 Studio Ett 22.55 Dagens dikt 23.00 Ekonyheter 23.07 Vetandets värld 23.30 Tendens Samtalet
- P2** 06.50 Klassisk morgon 07.30 Klassisk morgon 08.00 Ekonyheter 08.02 Klassisk morgon 08.54 Kulturnytt 09.00 Ekonyheter 09.02 Klassisk morgon 10.00 Ekonyheter 10.03 Klassisk förmiddag 13.00 SR på persiska 13.30 SR på romani 14.00 SR på kurdiska 14.30 SR på arabiska 15.00 SR på engelska 15.30 Nyheter 15.35 Rádio Sápmi 16.00 Sisu-utiset 16.10 Studio Sisu 16.50 Roketti 17.00 P2 på hemväg 18.07 Kulturnytt 18.15 P2 på hemväg 19.00 Ekonyheter 19.03 P2 Live 22.00 Musik mot midnatt
- P3** 07.30 P3 Nyheter 07.32 Morgonpasset i P3 08.00 P3 Nyheter 08.04 Morgonpasset i P3 08.30 P3 Nyheter 08.32 Morgonpasset i P3 09.00 P3 Nyheter 09.03 Morgonpasset i P3 10.00 P3 Nyheter 10.02 P3 med Sofie Nustad 11.00 P3 Nyheter 11.02 Knyckare i P3 12.00 P3 Nyheter 12.03 P3 med Sofie Nustad 13.00 P3 Nyheter 13.01 P3 Nyheter med Emanuel Karlsten 14.01 PP3 med Linnea Wikblad 15.00 P3 Nyheter 15.02 PP3 med Linnea Wikblad 16.00 P3 Nyheter 16.06 Tankesmedjan 17.00 P3 Nyheter 17.06 Christer och Morgan 17.59 Radiosporten 18.00 P3 Nyheter 18.03 Tänk till 18.30 Musikguiden i P3 19.00 Ekonyheter 19.03 Musikguiden i P3 20.00 Ekonyheter 20.03 Radiosporten 20.06 Musikguiden i P3 20.30 Musikguiden i P3 21.00 Ekonyheter 21.03 Musikguiden i P3 22.00 Ekonyheter 22.03 Musikguiden i P3 23.00 Ekonyheter 23.07 Ligga med P3



BILD: ATMO

DAGENS TV-TIPS

Birgitta Stenberg



Alla vilda - en dokumentär om Birgitta Stenberg

SVT2 kl 23.15

■ Författaren Birgitta Stenberg återupptäcktes av den yngre generationen när dokumentären om hennes liv kom ut för två år sedan. Det är en vacker film där hon efter mer än 60 år söker upp sina vänner, älskare och älskarinnor över hela världen. Birgitta Stenberg läste inte på universitetet, istället köpte hon en tågbiljett till kontinenten. Det gränslösa, utsvävande livet tillsammans med konstnärer och bohemer blev till sidor och kapitel i hennes självbiografiska romaner, där Kärlek i Europa kanske är den mest kända. Den 23 augusti i år kom den tragiska nyheten att Birgitta Stenbergs gått bort. Hon blev 82 år gammal.

SPÄNNANDE NUTIDSHISTORIA!



DITT PRIS!
183:-

DET HÄR ÄR VÅR TID
FYRA KVINNOR EFTER REVOLUTIONEN I TUNISIEN
av Fanny Härgestam

”En oerhört spännande bok ... (Hon) kommer förbluffande nära ... en livlig och medryckande inblick i ett unikt historiskt experiment där islam ska jämkas med modern demokrati ... Det här är vår tid har bitvis tätheten i en god roman och är en närmast uppseendeväckande journalistisk bedrift av en ung kvinnlig reporter.” *Lars Linder, Dagens Nyheter*

”Det är ett imponerande personligt (och uthålligt) reportage ... Genom att skickligt upprätthålla balansen mellan den stora och den lilla världen i skildringen av ett nordafrikanskt och muslimskt land har Fanny Härgestam svarat för en verklig bedrift som journalist och författare.”
Torsten Kälveborn, Aftonbladet

**bokus
.com**

NYHETER DYGNET RUNT! NYHETER DYGNET RUNT!

